

GŁOS BUKOWNIA

MAJ / CZERWIEC 2011 • Nr 03/11

ISSN 1429-6365



FLOTT CASCADERS TEAM

>> Artykuł - str. 8

>> Galeria - str. 23

GALERIA PLUSZOWEGO MISIA



INFORMACJA

Informujemy, że z dniem 01. 07. 2011 r do dnia 31. 08. 2011 r. tj. w okresie wakacji zostaną wprowadzone zmiany w rozkładach jazdy autobusów komunikacji miejskiej organizowanej przez Związek Komunalny Gmin „Komunikacja Międzygminna” w Olkuszu.

Zmiany dotyczące Miasta Bukowno:

Linia 466, podobnie jak w roku ubiegłym będzie zawieszona. W związku z tym zmianie ulegnie rozkład jazdy linii 467. W soboty oraz niedziele i święta rozkład jazdy linii 467 nie ulega zmianie

Wybrane kursy linii 460 i 464 będą skrócone do przystanku Olkusz Dw. PKS.

Szczegółowych informacji dotyczących wprowadzanych zmian można uzyskać w siedzibie Związku Komunalnego Gmin „Komunikacja Międzygminna” w Olkuszu Al. 1000 – lecia 2c, na stronie internetowej www.zkgkm-olkusz.pl, jak również pod numerem tel. 32 641 39 14.

Poniżej przedstawiamy odjazdy autobusów w dni robocze z wybranych przystanków w Bukownie, obowiązujące w okresie wakacyjnym:

BUKOWNO DW. PKP:

Linia 467

5:25, 13:27, 21:32
- Bolesław Szyb Pętla p. Bolesław Centrum
22:28 - Bukowno Podlesie p. Leśna, ul. 1-go Maja
6:22, 11:59, 14:27, 18:40
- Bór Biskupi p. Leśna, ul. 1-go Maja,
Bukowno Podlesie
11:02, 17:42 - Olkusz Szpital p. Bolesław Centrum

Linia 460

5:10, 7:32, 21:22 - Olkusz Dw. PKS
6:34, 14:47, 20:29
- Sławków Rynek p. Bukowno Stare
16:49 - Bukowno Stare Pętla
13:18 - Olkusz Os. Młodych Pętla
22:44 - Międzygórze

Linia 463

6:03, 8:15, 12:05, 14:05, 16:30, 19:55, 22:05
- Olkusz Supersam

Linia 464

6:05, 14:05 - Olkusz Os. Młodych Pętla
8:00, 10:05, 12:15, 16:20, 18:05 - Olkusz Dw. PKS

Linia 465

6:04, 5:20, 7:07, 14:05, 15:15, 22:05
- Olkusz Os. Młodych Pętla

BUKOWNO PODLESIE 2

Linia 467

5:05, 13:07, 21:12 - Bolesław Szyb Pętla
7:40 - Bukowno Leśna
10:42, 17:22
- Olkusz Szpital p. Bukowno 1-go Maja,
Leśna, Bukowno Dw. PKP
6:42, 9:55, 12:19, 14:57, 15:42, 16:35, 19:00
- Bór Biskupi p. Dw. PKP II
19:50 - Bukowno Dw. Południowy

BUKOWNO 1-GO MAJA KIERUNEK OLKUSZ

Linia 467

5:16, 13:18, 21:23 - Bolesław Szyb Pętla
7:51, 9:37 - Bukowno Leśna
10:53, 17:33
- Olkusz Szpital p. Bukowno Dw. PKP
20:01 - Bukowno Dw. Południowy



BUKOWNO 1-GO MAJA KIERUNEK BÓR BISKUPI

Linia 467

6:31, 9:43, 12:08, 14:36, 18:49
- Bór Biskupi Pętla p. Podlesie
8:17 - Bór Biskupi Pętla
20:01 - Bukowno Dw. Południowy
22:37 - Bukowno Podlesie

BUKOWNO DW. POŁUDNIOWY KIERUNEK BÓR BISKUPI

Linia 467

20:35 - Bór Biskupi

BUKOWNO STARE IV KIERUNEK OLKUSZ

Linia 460

13:00 - Olkusz Os. Młodych Pętla p. Bukowno Miasto
4:52, 7:14, 21:04 - Olkusz Dw. PKS p. Bukowno Miasto
6:15, 8:19, 10:07, 11:17, 12:03, 14:29,
15:39, 16:39, 17:23, 18:39, 19:23, 21:04
- Olkusz Dw. PKS

BUKOWNO BÓR BISKUPI

Linia 467

4:49, 12:46, 20:50
- Bolesław Szyb Pętla p. Podlesie, Bukowno Miasto
7:11, 15:20, 16:10, 19:26 - Bukowno Podlesie
9:26 - Bukowno Leśna
9:41 - Bukowno Dw. Południowy p. Podlesie,
10:20, 17:01
- Olkusz Szpital p. Podlesie,
Bukowno Miasto, Bolesław Centrum

SPIS treści

Program DNI BUKOWNA 2011 STR. 12

Orbita górą w Wolbromiu!	4
Zawody Karate Kyokushin	4
Nie pal przy mnie...	5
Bukowno promuje Strefę w Turcji	6
Współcześni gladiatorzy i konie	8
Badania mammograficzne	9
Najładniejszy balkon i ogródek	10
Dzień Dziecka	10
Czerwiec w MOK-u!!!	10
Zatrzymać czas	11
Ruszyły pikniki z MOK-iem	11
IX Ogólnopolski Bieg Uliczny	13
Przeciwdziałanie przemocy	14
Francuscy goście	15
Na drogach i rozdrożach języka	15
Historia szkoły na Skalkę cz. 4	16
Skalka w roku jubileuszowym	16
Baśniowa noc maluchów	17
Finał Konkursu Foto w MPB	18
Olimpiada Przedszkolaków	19
O Pluszowego Misia 2011	20
Spotkanie ze stomatologiem	22
Lekkoatletyka MOSiR Bukowno	22
Współcześni Gladiatorzy Galeria	23

GŁOS BUKOWNA

miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Adres:

32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel. 032/ 642 19 38

e-mail: mokbukowno@op.pl

Redaktor naczelny: Kinga Curyło,

e-mail: curking@wp.pl

Zespół redakcyjny:

I. Jarno-Kurach, S. Skrzyniarz, pracownicy
Urzędu Miejskiego, uczniowie Zespołu Szkół nr 1,
Zespołu Szkół nr 2, Zespołu Szkół Skalka,
pracownicy Miejskiego Przedszkola,
Świetlicy Środowiskowej, MOSiR-u,
Miejskiej Biblioteki Publicznej

Nakład: 1000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo skrótu nadesłanych materiałów,
zmian tytułów oraz nie odpowiada za treść zamieszczonych
ogłoszeń i reklam.

Skład i łamanie:
Design Factory

Druk:

Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Poligraficzne „A-Z”,
41-219 Sosnowiec, ul. Kosynierów 30A,
tel. 032 762 60 99, tel. kom. 505 017 961

Orbita górą w Wolbromiu!

Chłód ani nawet deszcz nie odstraszyły małych piłkarzy Przeboju i Orbitę od rozegrania meczu na wolbromskim orliku. Derby powiatu olkuskiego były emocjonujące i toczone w bardzo sympatycznej atmosferze.

Widowni jaka zgromadziła się w sobotnie popołudnie na bardzo kameralnie położonym wolbromskim orliku nie powstydziłby się niejeden mecz seniorów. Mimo paskudnej pogody rodzice i dziadkowie, najwierniejsi kibice, dzielnie sekundowali swoim pociechom. A emocji mieli mnóstwo. Zaczęło się bardzo dobrze dla gospodarzy. Za sprawą Miłosza Kotnisa i Rafała Nawrota szybko zdobyli oni dwa gole po, jakżeby inaczej, dziecinnych błędach gości. – Nasi zawodnicy myślami byli chyba jeszcze na swoich niedawnych komuniach – żartował po meczu trener Orbity Jacek Ślęzak. Później jednak goście opanowali sytuację i po klasycznym hattricku Konrada Liszki wyszli przed przerwą na prowadzenie.

Po pauzie wynik długo był „stykowy” i dopiero gol Witka Tomczyka zdobyty w zamieszaniu po rzucie różnym podciął skrzydła miejscowym, których ostatecznie celnym strzałem pograżył znów Konrad Liszka. „Przebojowcy” się jednak nie załamali i mimo porażki z uśmiechami na twarzach pozwali do wspólnego zdjęcia.

Rewanż wkrótce w Bukownie.

Rocznik 2002/03:

28.05.2011r.

PRZEBÓJ Wolbrom - ORBITA Bukowno 2:5 (2:3)

Bramki: Kotnis, Nawrot - Liszka 4, Tomczyk

PRZEBÓJ: Jakub Jarzmik, Maciej Gajowiec, Ewa Pijaj, Wiktor Cebulski, Rafał Nawrot, Daniel Chmura, Damian Haberka, Kacper Duch, Miłosz Kotnis. Trener: Tomasz Wójcicki

ORBITA: Tomasz Mrożek (Jakub Juranek) - Bartosz Kondek, Kacper Macek, Stanisław Mosur (kapitan), Jakub Banasik, Dominik Góralczyk, Konrad Liszka oraz Konrad Nawara, Patryk Pachulski, Michał Szatan, Krzysztof Lekston, Witold Tomczyk. Trenerzy: Jacek Ślęzak, Michał Barnaś

Foto: **Paweł Juranek**



VIII Powiatowe Młodzieżowe Zawody Karate Kyokushin w konkurencji kata

7 medali w tym 1 złoty, 3 srebrne, oraz 3 brązowe zdobyli zawodnicy z Klubu Kyokushin Karate w Bukownie w VIII Powiatowych Młodzieżowych Zawodach Karate Kyokushin w konkurencji kata, które odbyły się 28 maja 2011 roku w Hali Sportowej MOSiR w Bukownie. Oficjalne wyniki:

Kategoria Kata Dzieci:

1. Blinkiewicz Martyna - Niepołomice
2. Bularz Dominik - Niepołomice
3. Janawa Oskar - Olkusz
4. Smagur Kacper - Wieliczka

Kategoria Kata Kadetów:

1. Krosta Justyna - Niepołomice
2. Ptasinski Bartosz - Bukowno
3. Maśnica Sandra - Niepołomice
4. Kolesińska Zofia - Bukowno
Guzik Bartoz - Wieliczka

Kategoria Kata Młodziczek:

1. Cebo Joanna - Bukowno
2. Kowalska Karolina - Niepołomice
3. Ledeman Joanna - Bukowno
4. Obrok Gabriela - Wieliczka

Kategoria Kata Młodzików:

1. Krosta Jakub - Niepołomice
2. Krawczyk Hubert - Bukowno
3. Szewczyk Tomasz - Bukowno
4. Polak Bartosz - Niepołomice

Kategoria Kata Juniorów Młodszych:

1. Kopciowski Konrad - Wieliczka
2. Drozd Michał - Bukowno
3. Szyniec Szymon - Wieliczka

Klasyfikacja drużynowa:

1. Niepołomice
2. Bukowno
3. Wieliczka

Startowało 56 zawodników z Niepołomic, Wieliczki, Olkusza, Dąbrowy Górniczej oraz Bukowna. Każdy uczestnik otrzymał medal pamiątkowy, oraz tabliczkę czekolady. Sędzią głównym był sensei Sławomir Rudawski 3 Dan.

Nagrody wręczyli: Burmistrz Miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski, sekretarz Miasta Bukowno Marcin Cockiewicz, Zastępca Dyrektora MOSiR w Bukownie Leszek Skubis. Zawody zorganizował Klub Kyokushin Karate w Bukownie z okazji Dnia Dziecka.



NIE PAL PRZY MNIE, STOKROTNIE PROSZĘ

W dniu 31 maja 2011 roku w Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Olkuszu odbyło się spotkanie edukacyjne z okazji obchodów Światowego Dnia bez Tytoniu oraz uroczyste podsumowanie konkursu plastycznego na znaczek „Nie pal przy mnie, stokrotnie proszę” z udziałem przedszkolaków z terenu powiatu olkuskiego.

Honorowymi gośćmi na uroczystości byli: Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz - Dariusz Rzepka, Sekretarz Miasta Bukowno - Marcin Cockiewicz, przedstawiciel Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego Kierownik Oddziału Programów Profilaktycznych – Marita Klemczak oraz przedstawiciele zakładów pracy: Dyrektor ds. Technicznych ZGH Bolesław S.A. - Andrzej Trepka i Kierownik Działu BHP - Krzysztof Kajda, Wiceprezes Zarządu Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Olkuszu - Marek Kajda

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Olkuszu – lek. med. Agata Knapik prowadziła spotkanie edukacyjne w ramach realizacji przedszkolnego programu edukacji antytytoniowej „Czyste powietrze wokół nas”. Następnym elementem spotkania było uroczyste wręczenie nagród laureatom konkursu. Na konkurs wpłynęło 39 prac z 9 przedszkoli z terenu powiatu olkuskiego. Celem konkursu było uświadomienie dzieciom, a za ich pośrednictwem rodzicom i opiekunom niebezpieczeństw zdrowotnych wynikających z czynnego palenia oraz przebywania w otoczeniu dymu tytoniowego, a także promowanie zasad zdrowego i aktywnego stylu życia bez uzależnień.

Komisja konkursowa po wnikliwej ocenie, uwzględniając regulamin konkursu i kryteria oceny prac – zgodność z tematem, komunikatywność dla przeciętnego odbiorcy, estetykę pracy postanowiła przyznać nagrody następującym dzieciom:

I MIEJSCE ex aequo

- **Anna Lekston**
Przedszkole Publiczne Sióstr Prezentek w Bukownie
- **Jakub Kluczewski**
Zespół Szkolno-Przedszkolny Integracyjny Nr 1,
Przedszkole Nr 9 w Olkuszu

II MIEJSCE ex aequo

- **Paulina Kita**
Przedszkole nr 4 w Olkuszu
- **Ewa Madejska**
Przedszkole nr 5 w Olkuszu

III MIEJSCE ex aequo

- **Szymon Nowak**
Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ryczówku
- **Szymon Barczyk**
Przedszkole Publiczne Sióstr Prezentek w Bukownie

WYRÓŻNIENIE

- **Emilia Głowacka**
Przedszkole w Kluczach
- **Mikołaj Dobrowolski**
Zespół Szkolno-Przedszkolny Integracyjny Nr 1,
Przedszkole Nr 9 w Olkuszu
- **Dawid Zub**
Przedszkole nr 4 w Olkuszu

Zakłady pracy ufundowały specjalne nagrody dla laureatów I miejsc konkursu:

- ZGH Bolesław S.A. dla laureatki z terenu miasta Bukowno – Ani Lekston,
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. w Olkuszu dla laureata z terenu miasta i gminy Olkusz – Jakuba Kluczewskiego.



Prócz tego Zarządzający zakładami pracy podjęli decyzję o rozpowszechnieniu znaczków autorstwa laureatów I miejsc na terenie własnych zakładów.

Prace w postaci naklejek zostaną rozpowszechnione w placówkach nauczania i wychowania na terenie powiatu olkuskiego, dzięki uprzejmości Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz oraz Burmistrza Miasta Bukowno, którzy sfinansowali ich wydruk.

Zdjęcia: **Konrad Kulman**



Bukowno promuje swoją Strefę w Turcji

W dniach 03-10 kwietnia bieżącego roku delegacja Naszego Miasta wraz z przedstawicielami Powiatu Olkuskiego oraz ZGH „Bolesław” S.A., gościła w Turcji na zaproszenie władz miasta Sandikli. Wyjazd zorganizowany został przez Stowarzyszenie ATIK – Europejska Rada Tureckiej Współpracy Biznesowej.



Wizyta w Turcji miała na celu:

- promocję Strefy Aktywności Gospodarczej w Bukownie i zachęcanie biznesmenów z Turcji do inwestowania w Bukownie,
- podpisanie listu intencyjnego pomiędzy miastami Sandikli i Bukowno w celu nawiązania współpracy gospodarczej, kulturalnej oraz sportowej,
- podjęcie rozmów przedstawicieli ZGH „Bolesław” S.A. z Ministerstwem Gospodarki Turcji dotyczących złóż rud cynku i jego wydobywania,
- promocję Powiatu Olkuskiego.

Miasto Bukowno reprezentowali Burmistrz Miasta Mirosław Gajdziszewski, Przewodniczący Rady Miejskiej Zbigniew Urbański oraz Wiceprzewodniczący Rady Leopold Derda. Powiat Olkuski reprezentowany był przez Starostę Jerzego Antoniego Kwaśniewskiego oraz Leszka Stencła, Przewodniczącego Komisji Budżetu w Radzie Powiatu, który z racji zatrudnienia był jednocześnie przedstawicielem ZGH. Zakłady Górniczo-Hutnicze „Bolesław” reprezentowali ponadto Andrzej Trepka, Członek Zarządu - Dyrektor ds. technicznych oraz Piotr Barczyk - Kierownik Działu Marketingu i Sprzedaży.

Dopełnieniem naszej delegacji byli: Aziz Sahin, prezes Stowarzyszenia ATIK, Ryszard Hęćka - Wiceprezes tego Stowarzyszenia oraz Piotr Balicki, współpracujący z tureckim biznesem przedsiębiorca z Ostrowa Wielkopolskiego i jednocześnie „Samozwańczy Przyjaciel Bukowna”, jak mawiał sam o sobie.

Z dziennika podróży, czyli dzień po dniu na tureckiej ziemi...

03 kwietnia (niedziela)

Przełot z Warszawy do Istambułu oraz z Istambułu do stolicy Turcji, Ankarę. Na lotnisku w Ankarze czekał już na nas Ahmet Sahin, Zastępca Burmistrza Sandikli, który towarzyszył nam później przez cały pobyt w Turcji.

04 kwietnia (poniedziałek)

Serię spotkań tego dnia rozpoczęliśmy od spotkania z Dyrektorem w Ministerstwie Gospodarki Turcji, na którym omówione zostały zasoby złóż mineralnych Turcji, ze szczególnym uwzględnieniem rud cynku i ołowiu, którymi zainteresowane jest ZGH „Bolesław”.

Stamtąd udaliśmy się na krótkie spotkanie z wiceszefem partii rządzącej w Turcji (AKP – Partia Sprawiedliwości i Rozwoju) i jednocześnie posłem do tureckiego parlamentu. Następnie przejechaliśmy do miasta Yenimahalle. Jest to milionowe miasto, będące jednocześnie dzielnicą Ankarę. Gospodarzem spotkania był Burmistrz Yenimahalle, Fethi Yaşar.

Po spotkaniu mieliśmy krótkie zapoznanie się z Ankarą z okien minibusa. Pojechaliśmy do Anitkabir - miejsca nie-

zwykle istotnego dla większości Turków, do Mauzoleum Ojca Turków, Mustafy Kemala Atatürka.

Kolejnym punktem programu pobytu w Ankarze było spotkanie z przedstawicielami organizacji biznesowej TÜGİK (Tureckiej Konfederacji Młodych Przedsiębiorców). Zostało ono zorganizowane przez Polsko-Tureckie Centrum Consultingowe w Ankarze, na którym przedstawiliśmy prezentację multimedialną Bukowna, naszej Strefy Aktywności Gospodarczej oraz prezentację ZGH „Bolesław”. Na spotkaniu byli obecni biznesmeni z branż turystycznej, budownictwa, tekstylnej, logistyki, edukacji, architektury, inżynierii sanitarnej oraz zajmujący się wyposażeniem szpitali i hoteli.

05 kwietnia (wtorek)

Wyjazd z Ankarę na południowy zachód Turcji w kierunku miasta Afyon.

Po drodze zwiedziliśmy fabrykę, w której produkują maszyny wykorzystywane przy obróbce marmuru, a następnie fabrykę zajmującą się obróbką tegoż marmuru.

Po przyjeździe do Afyonu odbyliśmy spotkanie z władzami miasta i regionu. Bardzo ciepło zostaliśmy powitani przez wojewodę prowincji, pana İrfana Balkanlıoğlu oraz przez starostę Afyonu, pana Burhanettina Çoban. Stamtąd udaliśmy się na spotkanie w Izbie Gospodarczej Afyonu, gdzie Burmistrz Bukowna zaprezentował lokalnym przedsiębiorcom nasze miasto i strefę jako atrakcyjne miejsce do inwestycji.

Po przejechaniu kolejnych prawie 300 km dotarliśmy wreszcie do Sandikli.

06 kwietnia (środa)

Dzień rozpoczęliśmy od wizyty w starostwie Sandikli. Stamtąd przeszliśmy do urzędu miasta, gdzie czekał już na nas Burmistrz Sandikli, İsmail Elibol. Mimo młodego wieku (36 lat) Burmistrz Sandikli wywarł na nas bardzo pozytywne wrażenie. Jest wielkim miłośnikiem piłki nożnej i fanem Fenerbahçe Stambuł. Po krótkiej rozmowie na temat współpracy pomiędzy Sandikli i Bukownem nastąpiła wymiana подарunków, a że czekały nas jeszcze tego dnia kolejne spotkania pożegnaliśmy się serdecznie.

Kolejnym punktem programu była bowiem wizyta w Izbie Gospodarczej Małych i Średnich Przedsiębiorstw, a po niej spotkanie w Izbie Gospodarczej zrzeszającej dużych przedsiębiorców z Sandikli. Na tych spotkaniach Burmistrz Bukowna zachęcał, aby przedsiębiorcy tureccy inwestowali w Bukownie, pokazując walory inwestycyjne oraz ulgi podatkowe dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy.

Niespodziewanie zostaliśmy zaproszeni również do firmy prowadzonej przez żonę Burmistrza Sandikli. Firma ta zajmuje się produkcją maszyn rolniczych m.in. siewników.

Natomiast pod koniec dnia podczas uroczystej kolacji, którą ugościł nas Burmistrz Sandikli mieliśmy okazję poznać folklor turecki. Muzyka szybko połączyła nas wszystkich, a Gospodarze po raz kolejny dali dowód na to, jak otwartym, serdecznym i gościnnym narodem są Turcy.

Przy kolacji padł także pomysł na rozegranie towarzyskiego meczu pomiędzy „reprezentacją” Polski i Turcji (drużyny 7-osobowe). Wspominałem już o futbolowej pasji Burmistrza Sandikli, zatem niezwykle szybko, bo już po godzinie zostało ustalone miejsce meczu, sprzęt sportowy oraz przeciwnik (w tym samym przedziale wiekowym, co nasza delegacja).

07 kwietnia (czwartek)

Czwartek był dniem wolnym od oficjalnych spotkań, za

to na wieczór zaplanowane zostało Polsko-Tureckie Forum Gospodarcze i Forum Burmistrzów z całego regionu Afyon. Oprócz wielu burmistrzów i przedsiębiorców z całego regionu w Forum uczestniczyli również wojewoda prowincji Afyon, a także Metin Kazak, pochodzący z Bułgarii Poseł do Parlamentu Europejskiego z Grupy Porozumienia Liberalów i Demokratów na rzecz Europy. Cała uroczystość miała bardzo piękną oprawę i dużą rangę. Delegacja nasza przedstawiana była publicznie jako oficjalna delegacja z Polski. Wydarzenie to było również szeroko opisywane w tureckiej prasie.

W tych odświętnych okolicznościach doszło do podpisania listu intencyjnego pomiędzy miastami Sandikli i Bukowno o współpracy gospodarczej, kulturalnej i sportowej. Polska wersja tego porozumienia znajduje się w Urzędzie Miejskim w Bukownie.

08 kwietnia (piątek)

Piątek był dniem, w którym mieliśmy okazję zwiedzenia miasta Sandikli. Zobaczyliśmy m.in. miejsce spoczynku Yunisa Emre – tureckiego filozofa z XIII w., a także zabytkowy meczet w Sandikli, spacerowaliśmy się też po uliczkach miasta wzbudzając zainteresowanie wśród miejscowej ludności.

Po południu odbył się mecz piłki nożnej. Walczyliśmy dzielnie przegrywając do przerwy tylko 1:0. Pomimo wsparcia ze strony Aziza Sahina oraz wiceburmistrza Sandikli, pomimo gola strzelonego przez naszego burmistrza, nie udało nam się wywalczyć korzystnego rezultatu. Wynik końcowy brzmiał 6:2 dla gospodarzy. Na drugi dzień w gazecie regionalnej ukazała się „oficjalna” relacja z tego spotkania, w której napisano, że zakończyło się ono wynikiem 5:5.

09 kwietnia (sobota)

W sobotę wyjechaliśmy z Sandikli udając się w 3-godzinną podróż do miasta Denizli. Tam spotkaliśmy się z wojewodą Denizli, panem Yavuz Erkmen, rozmawiając na temat stref gospodarczych w Denizli oraz o turystyce w tym regionie. Doświadczenia turystyczne Denizli są bardzo duże, gdyż na tym terenie znajduje się starożytne miasto Hierapolis założone prawdopodobnie na początku II w. p.n.e., po kilkudziesięciu latach przeszło pod panowanie Rzymian, jednak zostało zniszczone przez trzęsienia ziemi, słynny „Basen Kleopatry” z wodą termalną oraz Pamukkale (Bawełniana twierdza) białe wapienne skały oraz baseny wody termalnej.

Wieczorem mieliśmy spotkanie z przedsiębiorcami zrzeszonymi w Izbie Gospodarczej Regionu Denizli, po którym wyruszyliśmy w nocną podróż do Antalyi.

10 kwietnia (niedziela)

Powrót do Polski.

Chciałbym serdecznie podziękować Azizowi Sahin, Ryszardowi Hęcka oraz Piotrowi Balickiemu za bardzo mocne wsparcie i promocję miasta Bukowno oraz naszej strefy gospodarczej na wszystkich spotkaniach jakie mieliśmy okazję odbyć z władzami miast oraz przedsiębiorcami tureckimi. Dziękuję Azizowi za zorganizowanie całego wyjazdu i poszczególnych spotkań.

Dziękuję naszemu tłumaczowi – Semih Ciftci – za codzienną gotowość do swojej pracy, świetne tłumaczenia oraz zawsze uśmiechniętą twarz.

Na efekty tej wizyty przyjdzie nam jeszcze poczekać, ale mocno w to wierzę, że wraz z zakończeniem inwestycji uzbrojenia Strefy w Bukownie pojawią się inwestorzy z Turcji, którzy będą chcieli u nas prowadzić swój biznes. Polska jest dla Turcji „oknem na Unię Europejską”, do której Turcja stara się wejść od lat. Lokując swoje inwestycje w Polsce otwierają im się nowe rynki zbytu na wszystkie kraje UE.

Autor: **Zbigniew Urbański**



Współcześni gladiatorzy i konie – niekoniecznie mechaniczne

Adrenalinowy koktajl, którego smak długo pozostaje w pamięci - tak swoje show reklamują kaskaderzy z grupy Flott Cascaders Team. I wydaje się, że widzowie, którzy we wtorek oglądali ich popisy na bukowieńskim stadionie w tym nietypowym „na- poju” zasmakowali. Zobaczyli nie tylko kaskaderskie ewolucje samochodami, motocyklem i quadami. Była też zupełna nowość. Naprzeciwko rozpędzonych, ryczących maszyn stanęły... konie i rycerze. Był to dopiero drugi występ Flott Cascaders Team z kaskaderską drużyną konną TRAKEN.

Flott Cascaders Team w obecnej postaci działa od 18 lat. Ustanowił dwa rekordy światowe i wiele czeskich. Pracował przy filmowaniu „Casino Royale” i „Taxi 3” w wielu europejskich krajach i w Rosji. Teraz wystąpił w Bukowni. Dla widzów była to niepowtarzalna okazja, by zobaczyć, jak pracują profesjonalni filmowi kaskaderzy. W roli głównej samochody, quady i motocykle, a teraz również przygotowywane są do produkcji filmowych konie.

Najpierw była więc bardzo precyzyjna jazda autem na dwóch kołach. I to już wystarczyło, by widownia, zwłaszcza ta najmłodsza, z niedowierzaniem otwierała usta. A kiedy jadący niemalże na boku samochód z rykiem silnika wjechał pomiędzy dwa konie, które jakby nigdy nic nadal spokojnie biegły dalej, co wrażliwi na chwilę przestali oddychać. Potem szybkie, zsynchronizowane przejazdy, spektakularny auto-balet – jak określili to organizatorzy, drifting i rozpryskujące się wokół kamienie – które można było odczuć na widowni nawet na własnej skórze – przy kontrolowanych poślizgach. I jeszcze akrobacje i skoki nad pędzącymi autami.

Gdy na widowni wydobywało się co rusz pełne zachwytu „Jaaa cieeeeee...” - bo tych mocniejszych określeń, publikować nie wypada – głównym bohaterem pokazu stał się niespodziewanie... 12-letni Antonin w ewolucjach na quadzie, ale z równą łatwością prowadzi samochód osobowy, autobus, jak i ciężarówkę. To on występuje w filmach, gdy kaskader musi zastąpić dziecko.

I w końcu sceny zainspirowane filmami: „Mad Max” czy „Taxi 3”. Kaskaderzy skaczą motocyklem ponad szeregiem 9 aut, wjeżdżają w płonące obryzki, jadą na masce samochodu, który wpada w płonącą drewnianą barykadę. Wreszcie długo oczekiwany strzał z bazuki w rozpędzone auto, które wjeżdża na rampę, dachuje, wykonuje pełny obrót i wraca na koła. Wszystkiemu towarzyszy ogień i eksplozje.

I kiedy widzowie zatykają uszy lub przyszykują z wrażenia oczy, pojawiają się konie, na których ryk silników, huk i błysk nie robią żadnego wrażenia. Rozpoczyna się potyczka rycerska. Widzowie przyglądają się walce na miecze czy kopie, ale przede wszystkim trudnej sztuce utrzymania się na koniu czy też spadania z niego w walce. To rola dla kaskaderów filmów kostiumowych. Grupa Traken, która dopiero od tego sezonu występuje z Flott Cascaders Team, może się tutaj pochwalić sporym doświadczeniem. Przygotowywała bowiem

konie do filmów „Kobieta Sokół”, „Joanna D’arc” i wideoklipu „Black more”.

Na koniec powrót na współczesną „amerykańską” arenę. Wjeżdżają dwa Monster Trucki i bez zbędnych wstępów miażdżą wraki samochodów. Wielki aplauz,



nie takiej znowu wielkiej – a szkoda – publiczności, jeszcze pamiątkowe zdjęcia z olbrzymami w tle i do domu. Czy był to, tak jak zapowiadali organizatorzy, adrenalinowy koktajl? Młodszym widzom, gdy opuszczali stadion nie zamykały się usta. Panowie kiwali głowami z aprobatą, a panie ukradkiem zerkwały na odjeżdżających rycerzy... Że też żaden nie szukał księżniczki...

Tak, to był naprawdę udany wieczór.

Autor: **Iwona Krzyszanek** Przegląd Olkuski
Zdjęcia: **olkuszanin.pl**

Uchwała nr VIII/45/2011 Rady Miejskiej w Bukowni z dnia 31 maja 2011 roku
w sprawie: zarządzenia wyborów do Zarządu Osiedli: Centrum Północ, Wodąca i Podlesie.

Na podstawie §16 Statutu Samorządu Mieszkańców Osiedla, stanowiącego załącznik do uchwały Rady Miejskiej nr XVIII/148/96 z dnia 26 czerwca 1996 roku w sprawie Statutu Samorządu Mieszkańców Osiedli, Rada Miejska w Bukowni postanawia

§1.

Zarządzić przeprowadzenie wyborów do Zarządu Osiedli: Centrum Północ, Wodąca i Podlesie w terminie do dnia 30 czerwca 2011 roku.

§2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§3

Uchwała podlega rozplakatowaniu na terenie Miasta i ogłoszeniu w „Głosie Bukowna”.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady
mgr Zbigniew Urbański

Kolejne badania mammograficzne odbyły się w Bukownie

Przez trzy dni, od 30 maja do 1 czerwca br. Mieszkanki Naszego Miasta mogły wziąć udział w bezpłatnych badaniach mammograficznych, zorganizowanych na placu przy Urzędzie Miejskim wspólnie przez Miasto oraz Centrum Medyczne MASZACHABA z Krakowa.

Badania realizowane są w ramach programu zdrowotnego pod nazwą „Populacyjny program wczesnego wykrywania raka piersi”, finansowanego przez Narodowy Fundusz Zdrowia. W programie mogą uczestniczyć Panie w wieku 50-69 lat, które w ciągu ostatnich 2 lat nie wykonywały mammografii. Badania te odbywały się w mobilnej pracowni mammograficznej (mammobusie). Do wzięcia udziału w badaniach niepotrzebne były skierowania.

- Początkowo planowaliśmy akcję badań na 2 dni (poniedziałek-wtorek), jednak ilość Pań, które zadeklarowały chęć wzięcia udziału w tej turze badań zdecydowanie przerosła nasze oczekiwania – mówi Tomasz Furgaliński z Urzędu Miejskiego w Bukownie. - Konieczne było uzgodnienie z wykonawcą badań mammograficznych kolejnego, trzeciego dnia. W efekcie w ciągu wszystkich trzech dni przebadano w sumie 209 Pań.

- Chciałabym mocno podkreślić, że wiele spośród Mieszkanek Bukowna regularnie wraca do nas na badania profilaktyczne swoich piersi. Same pilnują terminów swoich badań i zgłaszają się na nie bez specjalnych zaproszeń – mówi z kolei Renata Wiśniewska z Centrum Medycznego Maszachaba. - To najlepiej świadczy o tym, jak świadome zagrożeń związanych z rakiem piersi są Panie z Bukowna. Tylko stała profilaktyka polegająca na regularnych samobadaniach piersi i okresowej mammografii jest skuteczną metodą walki z rakiem piersi – wciąż najczęściej występującym nowotworem złośliwym u kobiet. A przecież jest on wyleczalny, jeśli wykryje się go we wczesnym stadium choroby. Już dziś także pragnę zaprosić Panie z Bukowna do udziału w kolejnej akcji badań mammograficznych, które wspólnie z Miastem planujemy przeprowadzić jesienią – w październiku br.

Należy wspomnieć, że nie każda wykryta przez kobietę podczas samobadania zmiana musi oznaczać raka piersi. Aby rozstrzygnąć ewentualne wątpliwości wykonuje się badania



specjalistyczne – właśnie mammograficzne, a także ultrasonograficzne. Dla Pań młodszych niż 50 lat, nieobjętych realizowanym przez NFZ programem badań mammograficznych zaleca się regularne badania USG. Lekarze sugerują, żeby poddać się badaniom USG piersi po raz pierwszy w wieku 20 lat. Do ukończenia 30 roku życia kobieta powinna je powtarzać raz na 2 lata, a po trzydziestce raz w roku. Lekarz jednak może zdecydować inaczej. Na pewno częściej powinny badać się Panie, które należą do grupy podwyższonego ryzyka - np. w rodzinie były przypadki raka piersi albo też stwierdzono u nich mutacje genów BRCA1

i BRCA 2.

Również w Bukownie można wykonać takie badania, gdyż prowadzona w budynku Przychodni przy ul. Zwycięstwa przez NZOZ „Wolmed” Poradnia Ginekologiczno-Położnicza dysponuje od kilku miesięcy nowoczesnym aparatem USG, pozwalającym na bardzo dokładne badania ginekologiczne, również w zakresie diagnostyki schorzeń sutka.

Innym programem bezpłatnych badań diagnostycznych, tym razem cytologicznych, z którego można skorzystać w Poradni Ginekologicznej w Bukownie jest „Populacyjny program profilaktyki i wczesnego wykrywania raka szyjki macicy”. Program przeznaczony jest dla kobiet w wieku od 25 do 59 lat, ubezpieczonych w NFZ, które w ciągu ostatnich 3 lat nie wykonywały badania cytologicznego.

Panie z określonej powyżej grupy wiekowej mogą zgłosić się same do dowolnej, wybranej przez siebie poradni ginekologiczno-położniczej, która ma podpisany kontrakt z NFZ. Natomiast kobiety młodsze niż 25 lat i starsze niż 59 lat, mogą skorzystać z badania cytologicznego w ramach porady udzielonej przez lekarza specjalistę.

UWAGA!!!!

**Jeszcze tylko 3 miesiące najemcy lokali
mieszkalnych stanowiących własność Gminy Bukowno
mogą skorzystać z 90% bonifikaty przy wykupie lokalu!**

Z dniem 1 września 2011 r. traci moc Uchwała Nr XII/74/2003 Rady Miejskiej w Bukownie z dnia 30 czerwca 2003 r. w sprawie ustalenia zasad sprzedaży lokali mieszkalnych stanowiących własność gminy Bukowno, pozwalająca na udzielenie nabywcy lokalu bonifikaty w wysokości 90 % jego wartości. W jej miejsce wchodzi w życie Uchwała Nr VI/33/2011 ustalająca nowe zasady udzielania nabywcom lokali mieszkalnych bonifikaty od ceny lokalu, uzależniając jej wysokość (w granicach 41% - 80% wartości lokalu) od dochodu nabywcy. Wnioski o wykup lokalu złożone do dnia 31 sierpnia 2011 r. rozpatrywane będą w trybie aktualnie obowiązującej uchwały.

BURMISTRZ MIASTA BUKOWNO OGŁASZA KONKURS NA NAJŁADNIEJSZY BALKON i OGRÓDEK

ROZSTRZYGNIĘCIE KONKURSU PRZEWIDZIANO W OPARCIU O 3 KATEGORIE:

- OGRÓD • DETAL OGRODOWY • BALKON •

DLA ZWYCIĘZCÓW PRZEWIDZIANO NAGRODY. CELEM KONKURSU JEST ZACHĘCENIE NASZYCH MIESZKAŃCÓW DO UPIĘKSZANIA SWOICH OGRÓDKÓW I BALKONÓW, A TYM SAMYM NASZEGO MIASTA. ZGŁOSZENIA PRZYJMUJEMY DO 30.06.2011 ROKU W REFERACIE OCHRONY ŚRODOWISKA I ROLNICTWA (POKÓJ NR 23) UM W BUKOWNIE W GODZ. 8.00-15.00

BURMISTRZ MIASTA BUKOWNO



DZIEŃ DZIECKA

Samorząd Mieszkańców Bukowno Centrum Południe po raz kolejny zorganizował dla dzieci z południowej części miasta wspaniałą zabawę z okazji Dnia Dziecka. Dla dzieci przygotowano wiele atrakcji.

Agencja artystyczna KRIS zabawiała dzieci śpiewem i konkursami z nagrodami. Były dmuchańce, wata, popcorn, malowanie twarzy. Konsultantki z ORIFLAME robiły mamom makijaż. Były pączki, kawa, słodczyce i wiele nagród w konkursach, między innymi bilety do Parku Zamków Jurajskich w miniaturze w Ogrodzieńcu. Tak udana zabawa dla setki dzieci była możliwa dzięki wsparciu: MNSZZ Górników przy ZGH Bolesław, Zakładów Usługowych EZT S.A., Pracowni Cukierniczej WICEK oraz właścicieli Parku Zamków Jurajskich w miniaturze (Ogrodzieńcu). Wszystkim serdecznie dziękujemy, a zainteresowanych zapraszamy do galerii zdjęć na www.bukowno.pl.

Przewodnicząca Samorządu Mieszkańców
Grażyna Kowina-Świderek



wianki

zakole rzeki Sztoly w Bukownie

26.06.2011r.

gastronomia i dobra muzyka
od godz. 10.00

niespodzianki artystyczne
od godz. 18.00



www.mokbukowno.pl

**DOBRA ZABAWA
DLA CAŁEJ RODZINY**

Miejski Ośrodek Kultury

Zatrzymać czas

W kwietniu Klub Literacki MOK w Bukownie po raz kolejny zaprosił bukowieńskich miłośników poezji na wieczór poetycki. Tym razem jego bohaterem był pan Tadeusz Szyja, znany mieszkańcom miasta nie tylko jako emerytowany dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych czy były naczelnik miasta, ale także jako poeta.

Tego wieczoru pan Tadeusz Szyja zaprezentował swój drugi zbiór poetycki, pięknie wydany, zawierający ponad sto wierszy stworzonych w ostatnich dwóch dziesięcioleciach i noszący znamienity tytuł „Zatrzymać czas”. Rzeczywiście poecie udało się w tych wierszach „zatrzymać czas”, zamknąć w nich ulotne, przemijające chwile, wrażenia, przeżycia i zapisać je dla czytelnika, dla najbliższych, dla przyjaciół i wreszcie dla siebie. Licznie zgromadzeni goście spotkania wysłuchali kilkunastu z nich w interpretacji pań Ireny Michalik, Urszuli Kalecińskiej – Kucik, samego poety i jego wnuczki Agnieszki, która także wykonała piękne, nastrojowe, poetyckie piosenki. To był jeden z tych wieczorów literackich, w których uczestnicy ambitnych wydarzeń kulturalnych w naszym mieście chętnie biorą udział, tym bardziej, że pan Tadeusz Szyja cieszy się ich powszechną sympatią i uznaniem. Świadczą o tym liczne gratulacje, moc kwiatów i serdeczności przekazywanych Autorowi w drugiej, towarzyskiej części wieczoru. Warto poznawać i czytać te wiersze. Każdy odnajdzie w ich różnorodnej treści ujętą w prostą, zrozumiałą formę wiele bliskich mu problemów od spraw codziennego życia po prawdy uniwersalne i ponadczasowe. Oto jeden z nich:



POEZJA

Poezja nie musi
Jeść pić i spać
Ona czerpie siły
Z otoczenia człowieka
Z mikrokosmosu

Dlatego poezja
Trwać będzie dotąd
Dopóki istnieje Natura
Żyć będą kobiety
Trwać będzie przyjaźń
I otwartość serc

Poezji potrzebna jest
Miłość.

Newsy z MOK

Ruszyły pikniki z MOK-iem

Z początkiem maja Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie rozpoczął imprezy plenerowe. Drugiego maja zorganizował majówkę z szachami. Towarzyszyły jej rozgrywki szachowe na dużej szachownicy oraz na dodatkowych stanowiskach.

Odbyły się konkursy: plastyczny i sprawnościowe. Poza tym usłyszeć można było ciekawostki o królewskiej grze, czyli „szachy na wesoło”. Podczas imprezy, z piosenką wystąpiły wokalistki MOK. Niecodziennym przerywnikiem imprezy było gotowanie zupy na świeżym powietrzu. Nasz MOK-owski kuchmistrz krok po kroku opowiadał, co zostało użyte do jej sporządzenia. Gorąca zupa smakowała wybornie, zwłaszcza, że na zewnątrz było dość chłodno. Pożywny posiłek rozgrzał graczy do dalszej rywalizacji.

Ósmego maja MOK zaprosił mieszkańców, przede wszystkim dzieci, do udziału w imprezie pod hasłem „Zwierzaki - Cudaki”. Przewodnim elementem majówki była plastyka. Uczestnicy wykonali cudaczne stworki przestrzenne z balonów i butelek PET. W ramach programu Cała Polska Czyta Dzieciom odbyło się głośne czytanie bajek. Na podstawie narysowanych prac plastycznych dzieci wraz z prowadzącymi ułożyli bajkową opowieść.

Autor: **Kropka**



**BURMISTRZ MIASTA BUKOWNO, RADA MIEJSKA w BUKOWNIE,
MIEJSKI OŚRODEK KULTURY, MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W BUKOWNIE
ZAPRASZAJĄ NA**

DNI BUKOWNA 2011

SOBOTA 18 CZERWCA 2011

- 17.00 UROCZYSTE OTWARCIE DNI BUKOWNA 2011
- 17.05 PROGRAM ARTYSTYCZNY MIEJSKIEGO PRZEDSZKOLA w BUKOWNIE
- 18.00 KONCERT ZESPOŁU ORFEUSZ
- 20.00 TOUCH OF IRELAND - WIDOWISKO MUZYCZNO-TANECZNE
W WYKONANIU ZESPOŁÓW CARRANTUOHILL I REELANDIA
- 22.00 GWIAZDA WIECZORU: DANZEL
- 23.30 POKAZ SZTUCZNYCH OGNI
- 24.00 ZABAWA TANECZNA z SEBII i DJ Mysz.

NIEDZIELA 19 CZERWCA 2011

- 15.00 BLOK ARTYSTYCZNY MOK BUKOWNO PLUS GOŚCIE
- 16.00 START IX OGÓLNOPOLSKIEGO BIEGU ULICZNEGO
O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNO
- 19.00 RECITAL ALICJI MAJEWSKIEJ i WŁODZIMIERZA KORCZA
- 20.15 FINAL CHARYTATYWNEJ LOTERII FANTOWEJ "JESTEM CZŁOWIEKIEM – POMAGAM"
- 20.30 KONCERT ZESPOŁU MAFIA
- 22.00 KONCERT ZESPOŁU CARRION
- 23.15 ZAKOŃCZENIE DNI BUKOWNA 2011

PROWADZENIE: ADAM GIZA – POPULARNY PREZENTER RADIOWY I TELEWIZYJNY.

IMPREZY SPORTOWE:

- V OTWARTY AMATORSKI TURNIEJ PIŁKI SIATKOWEJ O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNO,
HALA MOSiR w BUKOWNIE – 16 - 17 CZERWCA (CZWARTEK-PIĄTEK)
- OTWARTY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ,
BOISKA ORLIK 2012 – 18-19 CZERWCA (SOBOTA-NIEDZIELA)
- TURNIEJ TENISA ZIEMNEGO DLA DZIECI I MŁODZIEŻY O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA BUKOWNO,
KORTY TTS „PRINCE'A” UL. PUZA – 18-19 CZERWCA (SOBOTA-NIEDZIELA)
- II OTWARTY TURNIEJ „BUKOWNO STREETBALL CHALLENGE 2011”,
BOISKA ORLIK 2012 – 18-19 CZERWCA (SOBOTA-NIEDZIELA)
- V RODZINNY PIKNIK STRZELECKI (BROŃ PALNA KRÓTKA, DŁUGA, PAINTBALL),
OSW „ZALTO-BIS” UL. SPACEROWA – 19 CZERWCA (NIEDZIELA)

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE:

- AKCJA CHARYTATYWNA „JESTEM CZŁOWIEKIEM – POMAGAM”
- „PROWADZISZ? SPRAWDŹ PROMILE” - WSPÓLNA AKCJA EDUKACYJNA
URZĘDU MIEJSKIEGO w BUKOWNIE, KOMENDY POWIATOWEJ POLICJI w OLSZANIE
ORAZ KOMPANII PIWOWARSKIEJ SA.
- WESOŁE MIASTECZKO
- GASTRONOMIA

PATRONAT MEDIALNY:

TELEWIZJA SILESIA TVS, RADIO KATOWICE, DZIENNIK POLSKI, PRZEGŁĄD OLSZANIE,
GŁOS BUKOWNA, PORTAL INTERNETOWY BUKOWNO.INFO

<DANZEL**SOBOTA****18 czerwca 2011****godz. 22.00****NIEDZIELA 19 czerwca 2011 godz. 22.00****CARRION**

19 CZERWIEC 2011 GODZ. 16.00

IX OGÓLNOPOLSKI BIEG ULICZNY

REGULAMIN BIEGU DOSTĘPNY NA STRONIE

www.bukowno.pl

Bieg odbędzie się ulicami miasta. Start Stadion MOSiR, ul. Ks. Zelka, 1-go Maja, Pocztowa, Reymonta, Spacerowa, 1-go Maja, Słowackiego, 1-go Maja i meta na stadionie miejskim. Zapisy do biegu elektroniczne na stronie WWW.bukowno.pl oraz w dniu zawodów od 14.00-15.45

Prawo startu mają zawodnicy którzy ukończyli 16 lat, podpiszą oświadczenie w biurze zawodów i uiszczą opłatę startową w wysokości 20 zł dla zgłoszonych przez Internet oraz 25 zł dla zgłoszonych w dniu zawodów.

W BIEGU SĄ NASTĘPUJĄCE KLASYFIKACJE. KATEGORIA GENERALNA KOBIEC I MĘCZYZYN
KATEGORIE WIEKOWE

MĘCZYZYN

M1 16-19 LAT

M2 20-29LAT

M3 30-39LAT

M4 40-49 LAT

M5 50-59 LAT

M6 POWYŻEJ 60 LAT

KOBIETY

K1 16-29 LAT

K2 30-39 LAT

K3 40-49 LAT

K4 POWYŻEJ 50 LAT

KATEGORIA NIEPEŁNOSPRAWNYCH KATEGORIA MIESZKAŃCÓW BUKOWNA

UCZESTNICY BIEGU OTRZYMAJĄ PAMIĄTKOWY MEDAL, KOSZULKĘ, POŚILEK ORAZ NAOJE NA TRASIE I MECIE.

NAJLEPSI WALCZYĆ BĘDĄ O NAGRODY FINANSOWE I RZECZOWE.

WŚRÓD WSZYSTKICH KTÓRZY UKOŃCZĄ BIEG ZOSTANIE ROZŁOSOWANY TELEWIZOR 40*

UFUNDOWANY PRZEZ BANK PEKAO S.A.

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH DO UDZIAŁU W BIEGU ULICZNYM

UWAGA !!!

W ZWIĄZKU Z BIEGIEM W GODZ. OD 17-18.15 ZOSTANĄ ZAMKNIĘTE ULICE
1-GO MAJA OD STRONY OLKUSZA DO MAX-A , UL. POCZTOWA, REYMONTA, SPACEROWA,
Ks. ZELKA. ZA UTRUDNIENIA PRZEPRASZAMY

DYREKTOR BIEGU

GRAŻYNA KOWINA-ŚWIDEREK

Zespół Szkół Nr 1

Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie

„Jest bardziej prawdopodobne, że ludzie zostaną zabici, napadnięci, uderzeni, pobici, spoliczkowani we własnym domu, przez członków własnej rodziny, niż że stanie się to gdzie indziej, a sprawcami będą obcy ludzie”. („Wspólnota” nr 40, 2 października 2010). Program Przeciwdziałania Przemocy i Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie realizowany jest w Bukowni między innymi poprzez działania Zespołu Interdyscyplinarnego, w skład którego wchodzi przedstawiciele: policji, służby zdrowia, oświaty, komisji rozwiązywania problemów alkoholowych oraz pomocy społecznej.

Działanie Zespołu Interdyscyplinarnego służy:

- skuteczniejszemu rozwiązywaniu problemów społecznych,
- lepszej koordynacji działań nakierowanych na rozwiązywanie problemów społecznych
- wypracowaniu modelu współpracy międzyinstytucjonalnej, prowadzącej do zwiększenia efektywności w zespołowym rozwiązywaniu problemów (jasny i sprawny przepływ informacji pomiędzy współpracującymi ze sobą służbami społecznymi, instytucjami, organizacjami, osobami),
- zwiększeniu poczucia wzajemnego wsparcia podczas rozwiązywania problemów społecznych,
- oddziaływaniu na politykę lokalną w zakresie pomocy dziecku i rodzinie,
- zwiększeniu poczucia bezpieczeństwa własnego oraz społeczności lokalnej.

Zadaniem Zespołu jest diagnozowanie problemu przemocy w rodzinie, podejmowanie działań w środowisku, w celu przeciwdziałania temu zjawisku, inicjowanie interwencji w środowisku dotkniętym przemocą, rozpowszechnianie informacji o instytucjach, osobach i możliwościach udzielenia pomocy w rodzinie. Działania Zespołu Interdyscyplinarnego są kierowane do rodzin, w których zdarzają się przypadki stosowania przemocy wobec dziecka i współmałżonków, w których dzieci są zaniechanie wychowawczo lub opiekuńczo i innych, w których występuje przemoc lub zaniechanie członka rodziny.

Zespół może tworzyć grupy robocze w celu rozwiązywania problemów związanych z występowaniem przemocy w rodzinie. Zadania grup roboczych to opracowanie i realizacja planu pomocy w indywidualnych przypadkach występowania przemocy w rodzinie, monitorowanie sytuacji rodzin, w których dochodzi do przemocy oraz rodzin zagrożonych wystąpieniem przemocy, dokumentacja tych działań.

Każdy może mieć wpływ na przeciwdziałanie przemocy w rodzinie. Dzięki właściwej i odpowiedniej reakcji otoczenia, instytucje zajmujące się pomaganiem mogą dotrzeć do osób, które tej pomocy potrzebują.

1 sierpnia 2010 roku weszła w życie ustawa o zmianie ustawy o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie, która wywołała wiele kontrowersji i dyskusji. Niezwykle wiele emocji wzbudziła kwestia odbierania dzieci. Wiele osób obawiało się, że pracownik socjalny będzie mógł podjąć taką decyzję samodzielnie, bez dokładnego zbadania sytuacji rodziny. Rodzice byli przekonani, że los ich dzieci będzie uzależniony od urzędnika. Obawy te okazały się bezpodstawne.

Pracownik socjalny w swej pracy kieruje się dobrem dziecka, dlatego podstawą do podjęcia interwencji będzie bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia dziecka w związku z przemocą w rodzinie. W pierwszej kolejności dziecko będzie umieszczane w rodzinie najbliższej, a dopiero, jeżeli się to nie uda – w instytucji. Decyzji o odebraniu dziecka pracownik socjalny nie podejmuje sam, ale z funkcjonariuszem policji, a także z lekarzem lub ratownikiem medycznym albo z pielęgniarką. Decyzje tych osób zweryfikuje sąd, który podejmie ostateczne decyzje. Rodzice będą mieli prawo do złożenia zażalenia na odebranie dziecka do sądu opiekuńczego.



Jak rozpoznać przemoc i zaniechanie?

Krzywdą jest wyrządzana dziecku zazwyczaj przez opiekunów, świadomie lub w skutek zaniechania. Zaniechanie dziecka, to niezaspokojenie jego podstawowych potrzeb fizycznych i psychicznych. Rodzina jest najważniejszym miejscem dla dziecka. To, czego dziecko nauczy się w rodzinie, pozostanie w nim na zawsze. Dlatego powinniśmy okazywać dziecku miłość i szacunek, zawsze reagować na jego krzywdę. Musimy mieć świadomość, że możemy być jedyną osobą, która zauważyła, że dziecko potrzebuje pomocy. Zareaguj, jeśli usłyszysz jego płacz, widzisz dziecko całe posiniaczone, zaniechanie lub zamknięte w sobie, poniżane przez dorosłych!

Przyjazne instytucje pomagające
BEZPŁATNIE osobom doznającym przemocy:

- Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bukowni, tel. 32 642-12-30
- W Punkcie Informacji Wsparcia i Pomocy dla Osób Dotkniętych Przemocą w Rodzinie działającym przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Bukowni możesz uzyskać pomoc z zakresu poradnictwa socjalnego, psychologicznego oraz prawnego. Pracownicy socjalni przyjmują codziennie od 7.00 do 15.00 oraz w poniedziałki od 15.00 do 17.00; poradnictwo psychologiczne i prawne – po wcześniejszym umówieniu się na rozmowę
- Policja – wystarczy wykręcić numer 997,
- Prokuratura, tel. 32 645-02-63, 645-00-07 (od 7.45 do 15.45), przyjmowanie stron w godzinach od 13.00 do 15.00
- Niebieska Linia Ogólnopolskiego Pogotowia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie, tel. 22 668-70-00 (pon.- pt. od 14.00 do 22.00, dyżur prawny pon. – pt. od 18.00 do 22.00),
- Ogólnopolska „Niebieska Linia” Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, tel. 0 801-12-00-00 (pon. – pt. od 10.00 do 22.00, w niedziele i święta od 8.00 do 16.00).

WSŁUCHAJ SIĘ!

Jeśli w Twoim otoczeniu dochodzi do przemocy, słyszysz awantury rodzinne, widzisz ślady pobicia, widzisz niedostateczną troskę o osoby jej wymagające –

ZAREAGUJ - ZGŁOŚ TO SAM

LUB PRZEKONAJ OSOBĘ DOZNAJĄCĄ PRZEMOCY, ŻE MA PRAWO SZUKAĆ POMOCY!

Zespół Szkół Nr 1

Zespół Szkół Nr 1

FRANCUSCY GOŚCIE

Kilka miesięcy temu nasza szkoła nawiązała współpracę z uczniami francuskiej szkoły Familiale Rural de Vercel. Jest to szkoła w małej, liczącej około 1500 mieszkańców, miejscowości Vercel, położonej 30 km od Besancon, nieopodal granicy ze Szwajcarią. Początkowo były to kontakty mailowe i telefoniczne nie tylko uczniów naszych szkół, ale i nauczycieli. Dzięki nim mieliśmy okazję bliższego poznania francuskich kolegów, ich szkoły i życia oraz doskonaliliśmy umiejętność posługiwania się językiem angielskim.

W wyniku tych kontaktów na nasze zaproszenie w dniach 7-8 kwietnia gościliśmy w Bukownie trzydziestu czterech francuskich kolegów. Przyjechali z panią dyrektorem i trzema opiekunami. Wcześniej trzy dni spędzili w Krakowie, gdzie mieli okazję chociaż trochę poznać historię Polski. Zwiedzili również naszą zabytkową, unikatową w świecie Kopalnię Soli w Wieliczce i Muzeum w Oświęcimiu. Pobyt w naszym mieście pozwolił im poznać nie tylko warunki, w jakich uczą się ich polscy koledzy, ale także życie polskich rodzin, naszą kulturę i zwyczaje, a to dlatego, że mieszkali w polskich rodzinach, jedli nasze szkolne posiłki i zwiedzili nasze instytucje kulturalne – Miejskie Centrum Kultury i Bibliotekę oraz sportowe czyli Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Spotkali się z władzami Bukowna, by lepiej poznać nasze miasto i sposób jego zarządzania. Uczestniczyli razem z nami w zabawach integracyjnych. Wspólnie bawiliśmy się w paintball i na ognisku piekliśmy kiełbaski. W czasie lekcji francuscy koledzy towarzyszyli nam w różnych zajęciach artystycznych i sportowych. Przygotowywali wielkanocne dekoracje, uczyli się polskich tańców i piosenek, uczestniczyli w zajęciach origami oraz lekcjach języka angielskiego i języka polskiego. Wiele radości sprawił im udział w zajęciach sportowych na basenie, a także przeprowadzony turniej piłki siatkowej i tenisa stołowego. Najbardziej oczekiwanym punktem tej wizyty był mecz piłki nożnej drużyny francuskiej z naszą drużyną szkolną. Mecz, pełen emocji i dowodów poświęcenia obydwu zespołów, wygraliśmy oczywiście my. Na rewanż umówiliśmy się we Francji, bo mamy nadzieję, że tak rozpoczęta współpraca będzie trwała wiele lat. Smutni byli nasi Goście, kiedy opuszczali Bukowno. Obdarowani upominkami przez dyrekcję szkoły i rodziny, które ich gościły, żegnali



się z nami jak z dobrymi przyjaciółmi. My też mamy nadzieję, że zobaczymy się jeszcze nie raz.

Wizyta była niewątpliwie udana, a to dzięki zaangażowaniu w jej przygotowanie Dyrekcji naszej szkoły, Władz Miasta, Zarządu Bolsped Spółki z o. o., naszych nauczycieli i tych rodzin, które przyjmowały francuskich Gości. Serdecznie im wszystkim dziękujemy.

A oto jeszcze wybrane opinie uczniów naszej szkoły o wizycie: Taka wymiana to wspaniały pomysł. Okazaliśmy wiele polskiej gościnności. (Kuba) W tych dniach na szkolnych korytarzach panował wielki tłok, bo wszyscy byliśmy ciekawi naszych gości. (Asia). Wydaje mi się, że smakowała im polska kuchnia (Kuba) Tak bardzo się polubiliśmy, że stworzyliśmy facebookowe związki (Ola) Stwierdzam, że mimo dzielącego nas języka wiele nas łączy (Karolina). Niektórzy słabo znali język angielski, ale znajdowali sposoby, aby się z nami jakoś dogadać (Asia).

Autor: **Małgorzata Moszczyńska**

Konkurs Kultury Słowa „Na drogach i rozdrożach języka”

Tradycją naszej szkoły stało się organizowanie Regionalnego Konkursu Kultury Słowa „Na drogach i rozdrożach języka”. W tym roku była to już jego trzecia edycja.

Czterdziestu czterech uczniów z dziesięciu gimnazjów z całego regionu 4.04.2011 r. przybyło wraz ze swoimi opiekunami, by zmagać się z pytaniami przygotowanymi przez organizatorki konkursu, panie: Jolantę Nowak i Annę Siudykę. Konkurs rozpoczęło dyktando, po którym uczestnicy przystąpili do rozwiązywania pozostałych 29 zadań. Mogli uzyskać w sumie 120 punktów. Uczniowie odpowiadali na pytania dotyczące składni, frazeologii, fleksji, poprawiali błędnie zredagowane zdania, uzupełniali znane związki frazeologiczne.

Konkurs przebiegał w miłej atmosferze, tym bardziej, że jak co roku, dzięki sponsorowi – panu Jackowi Jandzie, na uczestników i ich opiekunów czekał słodki poczęstunek, a na zwycięzców atrakcyjne nagrody. W tym roku zwyciężyła bezapelacyjnie

Justyna Tracz z Gimnazjum nr 2 w Olkuszu przygotowywana przez p. Danutę Gawron.

Drugie miejsce przypadło w udziale Justynie Maniak z Gimnazjum w Bydlinie przygotowywanej przez p. Marzenę Wojtachę, a trzecie Kindze Węglarz z Gimnazjum nr 2 w Olkuszu i jej nauczycielki – p. Marii Nowak.

Organizatorzy bardzo serdecznie dziękują wszystkim nauczycielom, których podopieczni wzięli udział w konkursie, uczestnikom i panu Jackowi Jandzie, który jak co roku udzielił nam znaczącego wsparcia finansowego. Uroczyste rozdanie nagród nastąpi, jak co roku, podczas Parafady Regionalnej, która odbędzie się w naszej szkole w czerwcu.

ZS Skałka

HISTORIA SZKOŁY NA SKAŁCE – odcinek VI

Pierwsza połowa lat 50-tych XX wieku rozpoczyna modernizację Szkoły na Skałce. W 1953 roku powstały pierwsze pracownie przedmiotowe: fizyczno-chemiczna, humanistyczna i elektrotechniczna organizowana przez Józefa Ziębę (którą władze szkolne przekazały na Śląsk, a pracownię rysunkową, urządzonej przez Stefana Cieślika, Kuratorium przekazało do Krakowa).

Wykonano ogrodzenie całego obiektu, a Julian Cholewiński (nauczyciel w.f.-u) wraz z młodzieżą wybudował boiska przed szkołą, przystosował jedno pomieszczenie na salę gimnastyczną. Następne lata upłynęły pod znakiem doskonalenia metod nauczania, rozbudowy pracowni, starań o nowy internat.

W 1954 r. odbył się w Szkole na Skałce pierwszy egzamin dojrzałości, który zdawali maturzyści z Technikum Górnictwa Rud i z Technikum Elektrycznego. Corocznie w maju wystawiane były wyroby warsztatowe uczniów, gazetki ściennie – malowana na szkło w 1954 r. zdobyła I miejsce w Katowicach i pomysły racjonalizatorskie, np. przyrząd do zwijania zawiązków uzyskał I nagrodę na wystawie Technicznej w Katowicach i patent.

Rok szkolny 1955/56 przynosi pewne symptomy stagnacji (na-leży pamiętać, że nie chodzi o stagnację wśród kadry nauczycielskiej czy uczniów – np. w tym samym roku prasa donosi o działalności kółka fotograficznego działającego w Skałce pod opieką Zdzisława Kasprzyka, dysponowało ono 12 aparatami fotograficznymi oraz 3 powiększalnikami; w tym też roku – staraniem dyrektora – założono centralne ogrzewanie, doprowadzono wszędzie wodę, założono własną kanalizację, wyasfaltowano dojazd do Szkoły...).

Autor: **Hoshigirushi**



SKAŁKA W ROKU JUBILEUSZOWYM

8 kwietnia w Zespole Szkół w Bukownie rozpoczął się Rok Jubileuszowy

90-lecia istnienia Szkoły na Skałce i zgodnie z zapowiedzią odbyły się pierwsze imprezy dla środowiska.

15.04. przeprowadzono w ZS w Bukownie Powiatowy Konkurs Wiedzy Historycznej pod hasłem „Ofiarom komunizmu – Dzieje Polski i narodu polskiego w latach 1939 –1989”. Honorowy Patronat nad Konkursem objął Piotr Duda – Przewodniczący Komisji Krajowej NZSS „Solidarność” oraz Społeczny Komitet Budowy Pomnika „Ofiarom komunizmu”, Starostwo Powiatowe w Olkuszu, Burmistrz Miasta Bukowno i Samorządowy Zespół Edukacji w Olkuszu. W Konkursie tym, w kategorii szkoły gimnazjalne I miejsce zajął Tadeusz Curyło z Gimnazjum nr 2 w Olkuszu, II – Łukasz Bodzioch z Gimnazjum nr 1 w Bukownie, III – Mateusz Radomski z Gimnazjum nr 2 w Olkuszu. W kategorii szkół ponadgimnazjalnych I miejsce wywalczyła Małgorzata Suchodolska z ZS w Wolbromiu, II – Michał Jajzewicz z II LO w Olkuszu, III miejsce – Łukasz Trzaska z LO w Wolbromiu.

28.04. w ramach „Dnia otwartych drzwi” odbyła się na Skałce VI edycja Powiatowego Turnieju Wiedzy o Żywieniu, w którym I miejsce zdobyły: Klaudia Grzybowska i Dagmara Nazifi z Gimnazjum nr 2 w Olkuszu, II miejsce wywalczyły: Martyna Chwast i Klaudia Janeczek z Gimnazjum nr 1 w Olkuszu, III miejsce – Izabela Rozmus i Jaśmina Wolczyńska z Gimnazjum nr 3 w Olkuszu.

W tym samym dniu rozdano nagrody w Konkursie „Moja Mała Ojczyzna”, który odbył się pod Patronatem Honorowym Starosty Olkuskiego, Burmistrza Miasta Bukowno i Wójta Gminy Bolesław. W Konkursie poetyckim I miejsce zdobyła Maria Ptasieńska wierszem „Moja Ojczyzna – Jodełki”, uczennica Gimnazjum im. KEN w Bolesławiu. II miejsce otrzymała Izabela Kasprzyk za wiersz „Moja Mała Ojczyzna”, uczennica Gimnazjum nr 3 im. A. hr. Fredry w Olkuszu, natomiast III miejsce – Aleksandra Zbrońska za wiersz „Moja Mała Ojczyzna” z Gimnazjum nr 4 im. C.K. Norwida w Olkuszu. Konkurs plastyczny „Moja Mała Ojczyzna” przeprowadzono w dwóch kategoriach. W kategorii szkół podstawowych I miejsce

zdołała Karolina Janik ze Szkoły Podstawowej w Gołaczewach, II miejsce – Weronika Sadzawicka – Szkoła Podstawowa w Bolesławiu, III miejsce – Krystian Knap – Szkoła Podstawowa w Gołaczewach. W kategorii szkół gimnazjalnych przyznano dwie różnorodne I nagrody dla Klaudii Szybalskiej z Gimnazjum w Gołaczewach oraz Angeliki Pikuly z Gimnazjum nr 2 w Bukownie. II miejsce zdobyła Patrycja Szyniec z Gimnazjum nr 2 w Bukownie, a III miejsce – Grzegorz Mrozek z Gimnazjum nr 1 w Bukownie.

Sam „Dzień otwartych drzwi” był okazją do zaprezentowania gimnazjalistom specyfiki Szkoły na Skałce. Młodzież zwiedzała pracownie, spotykała się z uczniami i nauczycielami, mogła skosztować przysmaków sporządzonych przez starszych kolegów z technikum. Skałka ugruntowała sobie pozycję „Szkoły ze smakiem”, która nie żyje tylko piękną 90-letnią przeszłością, ale myśli i o współczesnym obliczu nowoczesnej placówki oświatowej. Rodzinna atmosfera, certyfikaty, możliwość wszechstronnego rozwoju ucznia, m.in. dzięki udziałowi w projektach unijnych, nowoczesna baza, wykwalifikowana kadra – egzaminatorzy OKE w Krakowie, najwyższy procent zdanych egzaminów zawodowych w powiecie olkuskim – to podstawowe atuty Zespołu Szkół w Bukownie. W najbliższych latach (do 2013) uczniowie Skałki ukończą kursy zawodowe i kwalifikacyjne w zakresie: baristyki, carvingu, doradztwa zawodowego, prawa jazdy, dodatkowo zdobędą certyfikaty: kelnera, menagera restauracji i in. Bogata oferta edukacyjna to kolejny atut Skałki. Od roku 2011/2012 uczniowie mogą kształcić się w technikum w zawodzie: technik żywienia i gospodarstwa domowego, technik organizacji usług gastronomicznych, technik informatyk, technik organizacji reklamy, technik hotelarstwa lub technik kelner. Ponadto w zasadniczej szkole zawodowej Skałka proponuje zawody: kucharz małej gastronomii, sprzedawca, rzeźnik – wędliniarz, piekarz, cukiernik, a w liceum profilowanym profil: usługowo – gospodarczy lub zarządzanie informacją.

Miejska Biblioteka Publiczna

Baśniowa noc bukowieńskich maluchów

W piątek 27 maja 2011 r. odbył się w siedzibie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bukownie Powiatowy Konkurs Czytelniczy „Jeżyjada - następne pokolenie”.

W konkursie wzięło udział 33 uczniów z 8 gimnazjów z terenu powiatu olkuskiego. (gimnazjum nr 1 i nr 2 w Bukownie, nr 1, nr 2, nr 3, nr 4 w Olkuszu, gimnazjum w Krzykawie, gimnazjum w Kluczach). Aby wziąć udział w konkursie należało się zapoznać z następującymi książkami Małgorzaty Musierowicz: „Jezyk Trolli”, „Żaba”, „Czarna polewka” oraz „Sprężyna” i odpowiedzieć pisemnie na pytania zawarte w teście. W tym roku laureatami konkursu zostali:

- | | | |
|-------------|--------------------------|--------------------------|
| I miejsce | Milena Ochenduszo | Gimnazjum w Krzykawie |
| II miejsce | Jagoda Goraj | Gimnazjum nr 4 w Olkuszu |
| III miejsce | Julia Żmudka | Gimnazjum w Kluczach |

zostali oni obdarowani nagrodami rzeczowymi, a oprócz tego wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali książki i pamiątkowe dyplomy.

Był to już szósty powiatowy konkurs organizowany przez naszą bibliotekę. Organizując konkursy staramy się zainteresować młodzież literaturą i motywować ich do czytania książek. Cieszy nas, że coraz więcej gimnazjalistów chce brać w nich udział. Nie jest to jedyny konkurs organizowany przez nas. Dla uczniów szkół podstawowych organizujemy też konkurs czytelniczy - odbyły się już trzy Międzyszkolne Potyczki z Mikołajkiem, gdzie dzieci zapoznają się z twórczością Rene Goscinnego i Jeana Jacquesa Sempe. Jesienią odbędą się ostatnie czwarte już potyczki z Mikołajkiem, a potem będziemy zachęcać dzieci do czytania książek Pameli Lyndon Travers o przygodach Mary Poppins.

Autor: **MBP**



Miejska Biblioteka Publiczna



MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
W BUKOWNIE

OGŁOSZENIE

Miejska Biblioteka Publiczna w Bukownie zwraca się z uprzejmą prośbą o zwrot wypożyczonych książek z zawieszanej w działalności Filii Nr 4 przy ul. Sławkowskiej.

Książki można zwracać w siedzibie biblioteki przy ul. Kolejowej 3
lub Filii Nr 1 przy ul. Wodącej.

OGŁOSZENIE

Burmistrza Miasta Bukowno o warunkach i terminie składania w 2011 roku wniosków o udzielenie osobom fizycznym dotacji celowej na wymianę źródeł ciepła co. na ekologiczne

Burmistrz Miasta Bukowno ogłasza, iż wnioski o uzyskanie w 2011 roku dotacji celowej z budżetu Miasta Bukowno na dofinansowanie wymiany starych źródeł ciepła co. (wysokoemisyjnych i niskosprawnych urządzeń grzewczych tj. pieców kaflowych, kotłów węglowych lub koksowo-węglowych w wieku ponad 10 lat) na niskoemisyjne, wysokosprawne, ekologiczne źródła ciepła można składać w Urzędzie Miejskim w Bukownie przed rozpoczęciem inwestycji, od dnia 15 czerwca i nie później niż do dnia 31 października 2011 roku.

Uprawnionymi do uzyskania dotacji są osoby fizyczne – właściciele, współwłaściciele lub najemcy budynków mieszkalnych, jednorodzinnych lub lokali mieszkalnych w budynkach wielorodzinnych, w których przynajmniej 80% powierzchni całkowitej stanowi część mieszkalna, położonych na terenie Miasta Bukowno.

Formularz wniosku wraz z wymaganymi załącznikami dostępny jest w Referacie Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Bukownie (pokój nr 23) oraz na stronie internetowej Miasta Bukowno (www.bukowno.pl).

Bukowno, dnia 27.05.2011 r.

Burmistrz Miasta Bukowno

Miejskie Przedszkole

FINAŁ II OGÓLNOPOLSKIEGO KONKURSU FOTO „Fascynujące zabawy przedszkolaków”

Zakończył się zorganizowany przez Miejskie Przedszkole w Bukowni od września 2010 do kwietnia 2011 II Ogólnopolski Konkurs Fotograficzny pod hasłem: „Fascynujące zabawy przedszkolaków”, adresowany do rodziców (opiekunów) dzieci przedszkolnych i nauczycieli wychowania przedszkolnego z całej Polski (z wyłączeniem naszej placówki). Konkurs ogłoszony był na portalach edukacyjnych: www.blizejprzedszkola.pl, www.wychowanieprzedszkolne.pl, www.interklasa.pl www.wychowanieprzedszkolu.com.pl oraz stronie internetowej Miejskiego Przedszkola w Bukowni pod adresem www.przedszkole-bukowno.pl.

Każde dziecko ma takie zabawy, które uwielbia, chętnie w nich uczestniczy i często podejmuje. Przedmiotem Konkursu były fotografie prezentujące takie niepowtarzalne, wspaniałe zabawy najmłodszych oraz sytuacje z nimi związane. Zadaniem konkursowym stało się zarejestrowanie techniką fotograficzną wyjątkowych, ciekawych i wesołych zabaw z życia dzieci przedszkolnych. Każdy z autorów mógł nadesłać do pięciu fotografii w formacie - 15 cm x 21 cm. Cele Konkursu zostały spełnione, a były nimi: rozwijanie umiejętności dostrzegania specyfiki i wyjątkowości wieku przedszkolnego, odkrywanie wartościowych zabaw dziecięcych oraz promowanie pasji fotograficznych wśród opiekunów przedszkolaków.

Na Konkurs wpłynęło 170 prac z 35 placówek wychowania przedszkolnego z 11 województw, 29 miejscowości w Polsce: z woj. małopolskiego: Kraków, Krośnice nad Dunajcem, Liszki, Gorlice; z woj. śląskiego: Będzin, Myszków, Jastrzębie Zdrój, Ustroń, Żory, Sosnowiec, Tworków, Częstochowa, Bytom, Czaniec; z woj. dolnośląskiego: Długołęka; z woj. mazowieckiego: Stara Kornica, Słupno, Nowy Prażmów, Białobrzegi, Mszczonów; z woj. lubelskiego: Chełm; z woj. podlaskiego: Białystok; z woj. opolskiego: Brzeziny; z woj. łódzkiego: Skierniewice, Zduńska Wola; z woj. kujawsko-pomorskiego: Bydgoszcz, Brodnica; z woj. pomorskiego: Gdynia; z woj. zachodniopomorskiego: Koszalin.

Obrady Jury i rozstrzygnięcie Konkursu nastąpiło w dniu 8 kwietnia 2011 r. W skład Komisji Konkursowej weszli: Gizela Szlęzak - Dyrektor Miejskiego Przedszkola w Bukowni jako przewodnicząca; Małgorzata Szkop, Beata Szotek, Iwona Błaut - nauczyciele Miejskiego Przedszkola w Bukowni, koordynatorzy Konkursu; Krzysztof Boniecki - Redaktor naczelny portalu olkszanin.pl, fotoreporter. Po analizie formalnej zgłoszeń pod kątem spełnienia warunków Regulaminu Konkursu oraz szczegółowym zapoznaniu się z pracami nastąpiła indywidualna ocena fotografii. Kryteria oceny stanowiły: zgodność pracy z tematem konkursu, nowatorski pomysł jego ujęcia, wysokie walory artystyczne i estetyka fotografii. Sposób oceniania zakwalifikowanych prac to dwuetapowy system punktowy od 1 do 6. Do II etapu oceny przeszły te 20 prace, które otrzymały najwięcej punktów w I etapie. Po zsumowaniu przyznanej z obu etapów oceny liczby punktów dla poszczególnych fotografii wyłoniono Laureatów I, II, III miejsca oraz wyróżnień I, II i III stopnia.

Werdykt Jury

- **I miejsce:** 30 pkt – tytuł zdjęcia: „Karuzela”, autor: Agnieszka Cioch, Przedszkole Niepubliczne „Misiolandia” - Bydgoszcz;
- **II miejsce:** 29 pkt – „Przez trudy do celu” - Joanna Mastalska, Punkt Przedszkolny - Krośnice nad Dunajcem;
- **III miejsce:** 24 pkt – „Tomcio Paluszek i Kubuś Uszatek” - Anna Manaj, Przedszkole Integracyjne „W kasztanowym parku” - Chełm;
- **Wyróżnienie I:** 22 pkt – „Bańki mydlane” - Ilona Bielska-Papież, Niepubliczne Przedszkole „Wesołe krasnoludki” - Żory;
- **Wyróżnienie II:** 20 pkt – „Twórcy gier” - Ewa Kalinowska, Przedszkole Samorządowe Nr 31 - Białystok;



- **Wyróżnienie III:** 15 pkt – „Radość tworzenia II” - Małgorzata Latos, Przedszkole Nr 3 - Koszalin.

Serdecznie gratulujemy Laureatom Konkursu wygranych i życzymy im dalszych sukcesów przy wykorzystaniu aparatu fotograficznego. Nagrody książkowe wraz z dyplomami zostały przesłane pocztą. Zgłoszone do Konkursu zdjęcia są opublikowane na stronie internetowej Organizatora Konkursu pod adresem: www.przedszkole-bukowno.pl oraz miasta Bukowno www.bukowno.pl jako prezentacja pdf. Dziękujemy za udział w naszym Konkursie wszystkim uczestnikom, za zaangażowanie i zapał ukazania za pomocą obiektywu aparatu fotograficznego wyjątkowych zabaw przedszkolaków. Gratulujemy umiejętności odkrywania i organizowania wartościowych zabaw dla wszechstronnego rozwoju i wychowania przedszkolaków oraz pasji fotograficznej. Prezentacja wszystkich otrzymanych fotografii utwierdziła Organizatorów w przekonaniu, jak ważne dla opiekunów przedszkolaków są sprawy dzieci, respektowanie ich potrzeb, prawa do zabawy, twórczości, ekspresji, radosnych przeżyć oraz wszechstronnego rozwoju. Doceniamy ciekawe podejście autorów zdjęć do tematu Konkursu, wykonanie większości prac w sposób oryginalny i pomysłowy oraz artystyczne i estetyczne walory fotografii. Życzymy wszystkim uczestnikom Konkursu powodzenia w kolejnych projektach, sukcesów w pracy zawodowej i w życiu osobistym. A już dziś zachęcamy do uczestnictwa w kolejnej edycji Konkursu w przyszłym roku szkolnym.

Gorące słowa podziękowania kierujemy w stronę Sponsorów nagród Konkursowych:

1. Apteka „Witaminka” Dorota Sito - Bukowno;
 2. F. H. U. „Maja” Jadwiga i Jan Janik - Bukowno;
 3. Sklep Ogólnospożywczy „Rox-Pol” Grażyna Łach - Bukowno;
 4. F. H. U. „MARMUSIC” Marcin Szkop - Bukowno
- oraz sponsorzy anonimowi.

Pokonkursowa wystawa nadesłanych na Konkurs fotografii czynna jest dla Rodziców i przedszkolaków oraz zainteresowanych tematyką mieszkańców Bukowna i okolic w terminie od 27. IV do 03. VI. 2011 r. w godzinach pracy przedszkola. Serdecznie zapraszamy!

Autor: **Małgorzata Szkop**

Miejskie Przedszkole

V Międzywojewódzka Olimpiada Sportowa Przedszkolaków „Od przedszkolaka do olimpijczyka”

Głównym celem olimpiady jest propagowanie aktywności fizycznej oraz wartości olimpijskich wśród najmłodszych. Ponadto przygotowania do olimpiady oraz uczestnictwo w rozgrywkach sportowych kształtują u dzieci wiele cech charakteru oraz postaw, które pozytywnie wpływają na ich rozwój psychofizyczny.

Śmiech, radość i sportowa rywalizacja towarzyszyły dzieciom podczas Międzywojewódzkiej Olimpiady Sportowej Przedszkolaków „Od przedszkolaka do olimpijczyka”, którą po raz piąty zorganizowały nauczycielki z Miejskiego Przedszkola w Bukownie. Impreza odbyła się w dn. 15.04.2011 r. w hali sportowej MOSiR. Punktualnie o godz. 1000 przedstawiciele 12 drużyn wnieśli flagę olimpijską, za którą Staś Wiśniewski z rodzicami – Sylwią i Robertem – wnieśli ogień olimpijski. Uroczystego zapalenia znicza olimpijskiego dokonał Burmistrz Miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski.

W tegorocznych rozgrywkach wzięły udział dzieci z 10 przedszkoli. Z województwa śląskiego: Przedszkole Miejskie nr 45 z Sosnowca – grupa „Stokrotki”, Miejskie Przedszkole ze Sławkowa – drużyna „Pszczółki” i drużyna „Motylki”; z województwa małopolskiego: Przedszkole nr 4 im. Marii Konopnickiej z Olkusa – drużyna „Promyczki”, Przedszkole z Krzykawy

- drużyna „Krzykawskie Orły”, Przedszkole Publiczne im. Misia Uszatka
- drużyna „Misie”, Przedszkole z Bolesławia – drużyna „Skrzaty”, Przedszkole z Lasek – drużyna „Słoneczka”, Przedszkole z Podlipia – drużyna „Tygryski”, Przedszkole Publiczne Sióstr Prezentek – drużyna „Promyczki”, Miejskie Przedszkole z Bukowna – drużyna „Skrzaty” i drużyna „Motylki”. Skład sędziowski został utworzony z dyrektorek poszczególnych przedszkoli, a na linii startu stanęli sędziowie liniowi, w skład których weszli przedstawiciele władz miasta oraz MOSiR. Imprezę zaszczycił swą obecnością Burmistrz Miasta Sławkowa Bronisław Goraj.

Po prezentacji drużyn i odśpiewaniu hymnu narodowego rozpoczęto rozgrywki sportowe. Drużyny rywalizowały w 7 konkurencjach zespołowych: toczenie piłki lekarskiej, sztafeta z szarfami, rzut woreczkiem do celu, piłka w tunelu, sztafeta z pałeczką, tor przeszkód. Między kolejnymi rozgrywkami zawodnikom oraz widzom czas umilały występy taneczne dzieci z gr.: „Smerfy”, „Kreciki”, „Żabki”, „Tygryski” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie oraz słodki poczęstunek.

Rywalizacja zakończyła się zdobyciem I miejsca przez drużynę „Skrzaty” z Miejskiego Przedszkola w Bukownie trenowaną przez Ewę Półtorak, II miejsce zajęła drużyna „Pszczółki” z miejskiego Przedszkola w Sławkowie trenowana przez Danutę Szlęzak i Jolantę Cebo, III miejsce zdobyła drużyna „Promyczki” z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie trenowana przez Renatę Sarotę i Natalię Walczak. Zawodnicy z tych drużyn otrzymali medale, puchary, upominki dla drużyny i upominki indywidualne. Pozostałe drużyny otrzymały puchary oraz upominki dla drużyny i upominki dla każdego zawodnika. Nikt więc nie wyszedł z zawodów przegrany.

Zorganizowanie tak dużego przedsięwzięcia nie było by możliwe bez wsparcia wielu instytucji, którym wraz z nami zależy na propagowaniu aktywności fizycznej wśród dzieci. Organizatorce Olimpiady dziękują: Burmistrzowi Miasta Bukowno Mirosławowi Gajdziszewskiemu, Schneider Electric Polska Sp. z o.o., Boloil S.A., Radzie Rodziców Miejskiego Przedszkola w Bukownie, Firmie przewozowej Jolanty Kalecińskiej oraz Sponsorowi, który pragnął zachować anonimowość. Dziękujemy również osobom, które bezinteresownie pomagały przy pracach organizacyjnych i porządkowych.

Autor: **Jolanta Pytel, Anna Strzelczyk, Danuta Januszek**



Miejskie Przedszkole

V Powiatowy Festiwal Kultury Dziecięcej Dla Przedszkolaków „O PLUSZOWEGO MISIA” w 2011 roku pod hasłem „INNI LUDZIE WOKÓŁ MNIE”

W zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury i Miejskie Przedszkole w Bukownie V Powiatowym Festiwalu Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków „O Pluszowego Misia”, który odbył się w Bukownie w dniach 16 - 18. V. 2011 r. wzięło udział 13 placówek oświatowo-kulturalnych regionu. Festiwal obejmował trzy konkursy pod wspólnym hasłem „Inni ludzie wokół mnie”, w których uczestniczyło łącznie 262 przedszkolaków przygotowanych przez 38 opiekunów. Na Konkurs Plastyczny nadesłano 139 prac. Do Konkursu Piosenki przystąpiło 50 solistów, zaś do Konkursu Recytatorskiego 65 dzieci.

Patronat medialny nad Festiwalem sprawowali: Redakcja miesięcznika dla nauczycieli „Wychowanie w Przedszkolu” z siedzibą w Warszawie, Redakcja miesięcznika dla nauczycieli „Blżej Przedszkola” ze sklepem internetowym BlżejEdukacji.pl z siedzibą w Krakowie, Redakcja czasopisma dla dzieci „Miś Pluszek” z Wrocławia, „Gazeta Krakowska” z portalem olkusz.naszemiasto.pl, portal Olkuszanin.pl oraz Redakcje gazet lokalnych: „Ziemia olkuska”, „Przegląd Olkuski”, „Gwarek Olkuski” i „Głos Bukowna”.

Celami Festiwalu było rozwijanie zapału do plastyki, śpiewu i literatury dziecięcej; integracja środowisk oświatowo-wychowawczych regionu; odkrywanie i rozwijanie indywidualnych uzdolnień artystycznych dzieci; umożliwienie dzieciom publicznej prezentacji w różnych formach twórczości; wymiana doświadczeń i pomysłów nauczycieli, rozwijanie wrażliwości estetycznej oraz dostarczenie bogatych przeżyć artystycznych.

W dniu 20.V.2011 r. odbyła się Gala Finałowa Festiwalu, na której Dyrektorzy placówek Organizatorów - MOK i MP w Bukownie: Aneta Nielaba i Gizela Szlęzak oraz Sekretarz Bukowna Marcin Cockiewicz uroczystie wręczyli listy gratulacyjne i nagrody zwycięzcom poszczególnych konkursów w postaci pluszowych misiów, ufundowane przez Starostę Powiatu Olkuskiego Jerzego Kwaśniewskiego, Burmistrza Miasta Bukowno Mirosława Gajdziszewskiego i Radę Rodziców Miejskiego Przedszkola w Bukownie. Na scenie sali widowiskowej Centrum Kultury im. Bł. J. Pawła II w Bukownie miał również miejsce występ Finalistów w nagrodzonych piosenkach i wierszach. Festiwalowi nadal towarzyszy do dnia 16.VI.2011 r. pokonkursowa wystawa nadesłanych prac plastycznych, na którą serdecznie zapraszamy.

WYNIKI KONKURSU PLASTYCZNEGO

Na Konkurs Plastyczny n/t „INNI LUDZIE WOKÓŁ MNIE” w ramach V Powiatowego Festiwalu Kultury Dziecięcej dla Przedszkolaków Bukowno 2011 wpłynęło 139 prac z 9 placówek oświatowych w 7 miejscowościach powiatu olkuskiego: Bukowno, Olkusz, Wolbrom, Laski, Chechło, Żurada. Organizatorzy Festiwalu obliczyli, że nadesłane prace plastyczne wykonali mali autorzy w wieku 3-6 lat pod kierunkiem 27 opiekunów. W kategorii: 3-latków nadesłano 8 prac, w kategorii: 4-latków - 19, w kategorii: 5-latków - 46. Najwięcej prac, bo aż 66 wykonały dzieci sześciolatków. W pracach konkursowych zostały zastosowane różnorodne ciekawe formy i techniki plastyczne z użyciem rozmaitych narzędzi i materiałów plastycznych. Treścią wszystkich prac zgodną z wymogami konkursowymi są postacie ludzi.

Do oceny prac organizatorzy powołali Jury, w skład którego weszli: Pani Elżbieta Mosur - emerytowany nauczyciel plastyki, Pani Adrianna Marcela-Kucyper - instruktor-plastyk Miejskiego Ośrodka Kultury w Sławkowie oraz Pani Magdalena Łaskawiec - psycholog ZS Nr 1 w Bukownie, pasjonat sztuki i plastyki. Rozstrzygnięcia konkursu Jury dokonało dnia 13. V. 2011 r. przyznając następujące miejsca w czterech kategoriach wiekowych:

3-LATKI (rocznik 2007):

- I miejsce - praca JULII SKRĘT** wykonana pod kierunkiem Małgorzaty Żmuda z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;
- II miejsce - praca NATALII CWIĘK** wykonana pod kierunkiem Małgorzaty Żmuda z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;
- III miejsce - praca EMILKI OLEŚ** wykonana pod kierunkiem Małgorzaty Żmuda z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

4-LATKI (rocznik 2006):

- I miejsce - praca JULII SZOPA** wykonana pod kierunkiem Ksenii Kaziród z Przedszkola w Chechle;
- II miejsce - praca Natalii Miszczyk** wykonana pod kierunkiem Anny Strzelczyk z Miejskiego Przedszkola w Bukownie,



III miejsce - praca PATRYKA WOJAS wykonana pod kierunkiem Magdaleny Olesińskiej z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

5-LATKI (rocznik 2005):

- I miejsce - praca AMELII LEWOWSKIEJ** wykonana pod kierunkiem Teresy Ziętek z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;
- II miejsce - praca SAMUELA KALIŚ** wykonana pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu;
- III miejsce - praca ALEKSA KRAWCZYK** wykonana pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu.

6-LATKI (rocznik 2004):

- I miejsce - praca ZOSI ZALEWSKIEJ** wykonana pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu;
 - II miejsce - praca LAURY LUKS** wykonana pod kierunkiem Marzeny Różyckiej i Haliny Król z Przedszkola Nr 1 im. Misia Uszatka w Wolbromiu;
 - III miejsce - praca GABRIELA SKUBIS** wykonana pod kierunkiem Renaty Sarota z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie.
- Dodatkowo Jury przyznało **WYRÓŻNIENIA** dla **ALICJI BIAŁAŚ** - praca wykonana pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu oraz ex aequo **EMILKI PASICH** - praca wykonana pod kierunkiem Beaty Strojnej i Haliny Wojdyło z Przedszkola Nr 1 im. Misia Uszatka w Wolbromiu.

WYNIKI KONKURSU PIOSENKI

Na Konkurs Piosenki zgłoszono 56 solistów z 12 placówek oświatowo-kulturalnych z 8 okolicznych miejscowości: Bukowno, Olkusz, Sławków, Wolbrom, Jarosławiec, Chechło, Żurada, Laski.

Do eliminacji konkursowych w dniu 17.V.2011 r. przystąpiło w kategorii: 3-latków - siedmiu solistów, w kategorii: 4-latków - dwunastu, w kategorii: 5-latków - piętnastu, zaś dzieci sześciolatków - szesnastu. Organizatorzy Festiwalu obliczyli, że przed zgromadzoną na widowni publicznością i Jury wystąpiło 50 małych solistów w wieku 3-6 lat przygotowanych pod kierunkiem 23 opiekunów.

Do oceny prezentacji solistów Organizatorzy Festiwalu powołali Jury w składzie:

1. Pani Bogusława Porębska - emerytowany nauczyciel zintegrowanej edukacji wczesnoszkolnej;
2. Pani Ewa Bogucka - nauczyciel zintegrowanej edukacji wczesnoszkolnej ZS Nr 1 w Bukownie;
3. Pan Andrzej Jasica - instruktor muzyki w Centrum Kultury im. M. Płonowskiej w Bolesławiu;

Rozstrzygnięcia Jury dokonało po przesłuchaniach konkursowych dnia 17. V. 2011 r. przyznając następujące miejsca:

KATEGORIA 3-LATKI

I miejsce – EMILIA OLEŚ w piosence pt.: „Rodzinka” przygotowana pod kierunkiem Małgorzaty Żmuda z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – KINGA SŁOTA w piosence pt.: „Moja mama” przygotowana pod kierunkiem Katarzyny Kurowskiej z Punktu Przedszkolnego „Akademia Jasia i Małgosi” w Sławkowie;

III miejsce – ZOSIA JANDA w piosence pt.: „Marzenia dzieci” przygotowana pod kierunkiem Magdaleny Olesińskiej z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

KATEGORIA 4-LATKI

I miejsce – MAJA PIASTA w „Piosence o dziadku” przygotowana pod kierunkiem Ewy Supernak z Filii Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – KAROLINKA STACHURSKA w piosence pt.: „Orkiestry dęte” przygotowana pod kierunkiem Ewy Stachurskiej z Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie;

III miejsce – OLA CHRUSCIEL w piosence pt.: „Nasz dom” przygotowana pod kierunkiem Magdaleny Olesińskiej z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

KATEGORIA 5-LATKI

I miejsce – GABRYSLA KREL w piosence pt.: „Wędruj z nami” przygotowana pod kierunkiem Krzysztofa Krel z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – KINGA DUBAJ w piosence pt.: „Pod wspólnym niebem” przygotowana pod kierunkiem Teresy Mynarczyk z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

III miejsce – AMELIA NĘDZA w piosence pt.: „Moja rodzina” przygotowana pod kierunkiem Iwony Słota z Punktu Przedszkolnego „Akademia Jasia i Małgosi” w Sławkowie.

W tej kategorii wiekowej Jury przyznało dodatkowo **WYRÓŻNIENIA**:

MADZIA URBAŃSKA w piosence pt.: „Co powie tata?” przygotowana pod kierunkiem Ewy Półtorak z Miejskiego Przedszkola w Bukownie

oraz ex aequo **ŁUCJA WYLAŻ** w piosence pt.: „Dla Was” przygotowana pod kierunkiem Renaty Sarota z Publicznego Przedszkola Sióstr Prezentek w Bukownie.

KATEGORIA 6-LATKI

I miejsce – NATALIA GIERMAŁA w piosence pt.: „Mama przyjaciółka” przygotowany pod kierunkiem Doroty Kurowskiej z Przedszkola w Chechle;

II miejsce – SONIA POLAK w piosence pt.: „Bo co może mały człowiek” przygotowana pod kierunkiem Ewy Półtorak z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

III miejsce – KACPER KUŹNIAK w piosence pt.: „W murowanej piwnicy” przygotowana pod kierunkiem Renaty Sarota z Publicznego Przedszkola Sióstr Prezentek w Bukownie.

WYNIKI KONKURSU PIOSENKI

Na Konkurs Recytatorski zgłoszono 13 uczestników z 9 placówek oświatowych; z 7 okolicznych miejscowości: Bukowno, Olkusz, Sławków, Łaski, Chechło, Żurada, Jarosławiec. Do eliminacji konkursowych w 18.V.2011 r. przystąpiło w kategorii: 3-latki – 11 dzieci, w kategorii: 4-latki – 18, w kategorii: 6-latki – 15. Najwięcej w deklamacji wierszy zaprezentowało się w dzieci pięcioletnich, bo 21. Przed zgromadzoną na widowni publicznością i Jury wystąpiło ogółem 65 małych artystów przygotowanych pod kierunkiem 20 opiekunów.

Do oceny recytacji zgłoszonych dzieci Organizatorzy Festiwalu powołał Jury w składzie:

1. Barbara Maj – bibliotekarz, starszy kustosz Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bukownie;
2. Grażyna Szelaż – bibliotekarz, starszy kustosz Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bukownie;
3. Iwona Jarno-Kurach – instruktor sekcji teatralnej Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie.

Rozstrzygnięcia Jury dokonało w dniu eliminacji konkursowych dn. 18. V. 2011 r. przyznając następujące miejsca w czterech kategoriach

wiekowych:

3 LATKI (rocznik 2007)

I miejsce – EMILKA OLEŚ w wierszu pt.: „Obrazek dla mamy” przygotowana pod kierunkiem Małgorzaty Żmuda z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – ZOSIA JANDA w wierszu pt.: „Murzynek Bambo” przygotowana pod kierunkiem Magdaleny Olesińskiej z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

III miejsce – KAMIL SIEMIENSKI w wierszu pt.: „O Grzesiu kłamczuchu i jego cioci” przygotowany pod kierunkiem Anny Strzelczyk z Miejskiego Przedszkola w Bukownie.

4 LATKI (rocznik 2006)

I miejsce – KACPER GAJDZISZEWSKI w wierszu pt.: „Leń” przygotowany pod kierunkiem Magdaleny Olesińskiej z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – JULIA WASZKIEWICZ w wierszu pt.: „Samochwała” przygotowana pod kierunkiem Anny Strzelczyk z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

III miejsce – JULIA SZŁĘZAK z Przedszkola Miejskiego w Sławkowie w wierszu pt.: „Bambo” przygotowana pod kierunkiem Justyny Szlęzak.

5 LATKI (rocznik 2005)

I miejsce – KINGA DUBAJ w wierszu pt.: „O Grzesiu kłamczuchu i jego cioci” przygotowana pod kierunkiem Teresy Mynarczyk z Miejskiego Przedszkola w Bukownie;

II miejsce – ALEKS KRAWCZYK w wierszu pt.: „Brudas” przygotowany pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu;

III miejsce – ASIA PIEKARZ w wierszu pt.: „Samochwała” przygotowana pod kierunkiem Renaty Sarota z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie.

6 LATKI (rocznik 2004)

I miejsce – EMILKA JEDLIŃSKA-JUNG w wierszu pt.: „Dwie krawcowe” przygotowana pod kierunkiem Beaty Zub z Przedszkola im. M. Konopnickiej w Jarosławcu;

II miejsce – ZOSIA ZALEWSKA w wierszu pt.: „Pali się!” przygotowana pod kierunkiem Urszuli Lemańskiej z Przedszkola Nr 5 w Olkuszu;

III miejsce – JAKUB SYGUŁA w wierszu pt.: „Okulary” przygotowany pod kierunkiem Renaty Sarota z Przedszkola Publicznego Sióstr Prezentek w Bukownie.

Dodatkowo Jury przyznało **WYRÓŻNIENIA** w kategorii 5 LATKI (rocznik 2005) **GABRYSLA KREL** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie przygotowanej pod kierunkiem Krzysztofa Krel za wiersz pt.: „Stefek Burzymucha” oraz ex aequo w kategorii 6 LATKI (rocznik 2004) **SONI POLAK** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie przygotowanej pod kierunkiem Ewy Półtorak za wiersz pt.: „Okulary”.

Przyznano ponadto **WYRÓŻNIENIE PUBLICZNOŚCI** dla **DAWIDKA ĆWIK** z Miejskiego Przedszkola w Bukownie przygotowanego przez Iwonę Błaż za interpretację wiersza pt.: „Pan Małuskiewicz i wieloryb”. Serdecznie gratulujemy Laureatom wygranych i życzymy Im dalszych sukcesów.

Gorące podziękowania składamy Sponsorom nagród dla Finalistów oraz upominków dla nauczycieli i placówek uczestniczących w Festiwalu: Starostwu Powiatowemu w Olkuszu, Urzędowi Miasta Bukowno, Radzie Rodziców Miejskiego Przedszkola w Bukownie, Państwu Annie i Zbigniewowi Urbańskim oraz Redakcjom czasopism: „Bliżej Przedszkola”, „Wychowanie w Przedszkolu”, „Miś Pluszek”, „Gazeta Krakowska”.

Nad organizacją i przebiegiem Festiwalu czuwali koordynatorzy w osobach nauczycielek Miejskiego Przedszkola w Bukownie: Małgorzaty Szkop, Ewy Półtorak, Teresy Mynarczyk oraz instruktorów Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie: Anny Słota, Marzeny Skubis i Barbary Pater.

Z pluszowym pozdrowieniem, ORGANIZATORZY I MISIOWI PRZYJACIELE.

Miejskie Przedszkole

SPOTKANIE ZE STOMATOLOGIEM

W dniu 30.03.2011 r. dzieci z gr. „Smerfów”, „Skrzatów”, „Tygrysków”, „Motylków”, „Żabek” Miejskiego Przedszkola w Bukownie wzięły udział w zorganizowanym przez wych. gr. IV Magdalenę Olesińską spotkaniu ze stomatologami: panią doktor Agnieszką Nowakowską – Żurek i panią doktor Moniką Regulską.

Celem spotkania było przełamanie lęku przed wizytą dzieci u dentysty oraz zachęcenie je do wizyt z rodzicami w celu profilaktyki uzębienia. Dzieci dowiedziały się mnóstwo ciekawych rzeczy na temat zawodu stomatologa i dziś biały fartuch już nie jest dla nich taki straszny. Całość spotkania zostało urozmaicone wspianym pokazem multimedialnym pracy dentysty, jak i budowy zębów człowieka, a także tego, co powinno się spożywać, aby mieć piękny i zdrowy uśmiech. Dzieci zadawały

dużo pytań: o ilość i jakość pasty, o kolorowe plombę do zębów, a nawet o sztuczne szczęki.

Higiena jamy ustnej i profilaktyka próchnicy u dzieci to aktualny temat w każdej grupie wiekowej, dlatego spotkania tego typu na pewno będą się systematycznie odbywać w naszym przedszkolu.

Serdecznie Dziękujemy Paniom
Dentystkom Za Ciekawe Spotkanie
– Do Zobaczenia Za Rok.

Autor: **M. Olesińska**



Sport

LEKKOATLETYKA MOSiR BUKOWNO

12-13.03.2011 ZAMOŚĆ

Mistrzostwa Polski Juniorów

i Seniorów w biegach przełajowych

- **Bartosz Duda** zajął 74 miejsce w biegu na 3km

...

19.03.2011 MIELEC

Międzywojewódzkie Mistrzostwa Młodzików w biegach przełajowych

- **Kacper Świderek** zajął 12 miejsce w biegu na 3km

...

26.03.2011 KRAKÓW

Mistrzostwa Województwa Małopolskiego w biegach przełajowych.

- II miejsce na dystansie 1000 m dziewczęta młodsze zajęła **Weronika Drynda**
- IV miejsce 2000 m juniorów **Duda Bartosz**
- V miejsce 1000 m dziewczęta starsze **Drynda Patrycja**
- V miejsce 2000 m młodziczek - **Weronika Krawczyk**
- V miejsce 2000 m modzików - **Kacper Świderek**
- XVI miejsce 1000 m młodzików **Mateusz Drynda**
- X miejsce 3000 m seniorów **Dominik Krawczyk**

...

14.05.2011 SKAWINA

IX Międzynarodowy

Bieg Skawiński

600 m dziewcząt rocz-1998-2000

- **Patrycja Drynda** I miejsce rocz-1998-2000
- **Kasia Gonera** III miejsce
- **Weronika Drynda** VI miejsce

1000 m Gimnazja Dziewcząt

rocz. 1995-1997

- **Weronika Krawczyk** I miejsce

1000 m Gimnazja Chłopcy

rocz 1995-1997

- **Kacper Świderek** II miejsce
- **Mateusz Drynda** VI miejsce

2 km

- **Bartosz Duda** M-16 I miejsce IV miejsce generalnie
- **Dominik Krawczyk** M-20 IV miejsce VI miejsce generalnie
- **Grażyna Kowina-Świderek** II miejsce Generalnie I miejsce K-45

10 km Bieg główny

- **Aleksandra Wilk** - K16 II miejsce

...

Międzynarodowy Bieg Kraków - Skotniki z okazji rocznicy urodzin Bł. Jana Pawła II

400 m

- **Weronika Drynda** VIII miejsce

800 m

- **Patrycja Drynda** IV miejsce

1000 m Gimnazjum I-III Dziewczęta

- **Weronika Krawczyk** III miejsce

1000 m Gimnazjum I-III Chłopcy

- **Kacper Świderek** III miejsce
- **Mateusz Drynda** IX miejsce
- 2,5 km Kat. Kobiety 10-16lat**
- **Patrycja Drynda** I miejsce
- **Weronika Krawczyk** II miejsce
- **Weronika Drynda** VIII miejsce
- **Katarzyna Gonera** XXVII

2,5 km Kat. Kobiety 17-34lat

- **Aleksandra Wilk** III miejsce

2,5 km Kat. Kobiety powyżej 34 lat

- **Dorota Wilk** II miejsce

2,5 km Kat. Mężczyźni 10-16 lat

- **Kacper Świderek** miejsce
- **Mateusz Drynda** II miejsce

2,5 km Kat. Mężczyźni 17-34lat

- **Bartosz Duda** II miejsce
- **Dominik Krawczyk** VI miejsce

...

28-29.05.2011 KRAKÓW

Mistrzostwa Województwa

Małopolskiego Juniorów

Wojewódzka Olimpiada Młodzieży w Lekkiej Atletyce

- **Bartosz Duda** został Mistrzem Województwa Małopolskiego Juniorów w biegu na 400m z czasem 51,54 rek. życiowy, natomiast w biegu na 800m zajął III miejsce z czasem 2.06,41

...

Mityng Lekkoatletyczny

MZLA Młodzików

600 m Młodziczki

- **Krawczyk Weronika** 1.52,52 rek. życiowy V miejsce
- **Drynda Patrycja** 1.56,29 rek. życiowy VI miejsce
- **Drynda Weronika** 2.04,37 rek. życiowy VII miejsce
- **Gonera Katarzyna** 2.07,60 rek. życiowy VIII miejsce

600 m Młodzicy

- **Świderek Kacper** 1.35,93 rek. życiowy V miejsce
- **Drynda Mateusz** 1.38,37 rek. życiowy VI miejsce

Info: **Grażyna Kowina-Świderek**

WSPÓŁCZEŚNI GLADIATORZY

zdj. olkuszanin.pl



Ogólnopolski Bieg
IX Uliczny o Puchar
 Burmistrza Miasta
Bukowno
 godz 16⁰⁰
19.06.2011
 Stadion MOSIR







AUTO SERWIS TEST

Bukowno, ul. Spacerowa I
 tel. 032 6421-202, kom. 602 742 039

• BLACHARSTWO • LAKIERNICTWO • MECHANIKA POJAZDOWA • DIAGNOSTYKA •

POJAZD ZASTĘPCZY**POMOC DROGOWA - ASISTANCE 24 h**

- Osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali
- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- naprawy zawieszeń, hamulcy, komputerowa geometria kół - zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów itp



Sieć naprawcza PZU,
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzeczoznawca na miejscu

Naprawy bezgotówkowe - również
dla innych firm ubezpieczeniowych

SERWIS KLIMATYZACJI
NAPEŁNIANIE
ODKAŻANIE
OZONOWE
NAPRAWA

CENTRUM WYMIANY OPON

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAM-BER”

Przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów



● Komputerowe ustawienie geometrii kół (zbieżność)

- Akumulatory
- Naprawy i części
- Oleje i wymiana
- Klimatyzacja
(obsługa, dezynfekcja)



SERWIS OPON

- Atrakcyjne ceny
- Wymiana
- Naprawa



KLIMATYZACJA

- OBSŁUGA
- DEZYNFEKCJA

Promocja 99 zł

Bolesław, ul. Główna 67a

tel. 0504 852 677 tel. 032 642 38 18